A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE
HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
PROOFREADERS ARE WELCOME
post on our forum, email us or talk to staff in irc
TRANSLATORS JAPANESE, CHINESE, OR FRENCH
EDITORS KNOW YOUR WAY AROUND PHOTOSHOP
QUALITY CHECKERS NEED EXPERIENCE IN OTHER GROUPS

#34
MOTHER'S MILK

……

みかん

HEY, YOU!
.....
IT'S ALREADY PAST NOON!
NNN ....
AH... GRANDMA ... GOOD MORNING ...
WHEN DID THOSE TWO GO HOME?
I WAS JUST HELPING OUT DOWNSTAIRS, SO I DIDN'T COME UP UNTIL JUST NOW.
HA HA HA ...
I WAS UNDER THE WARM TABLE THE WHOLE TIME. I DIDN'T NOTICE~
NOBUO-KUN PROBABLY THINKS I DISAP-PEARED TOO—
BOYS REALLY CAN EAT, EH
NO MATTER HOW I PREPARE FOOD, THEY CAN EAT IT ALL AT ONCE, IT MAKES COOKING FEEL LIKE SUCH A BOTHER!
ALL BECAUSE AT THIS AGE I'M STILL SURROUNDED BY HIGH SCHOOL STUDENTS AND NEW YEAR'S
.....
GRANDMA ... YOU AND THEM CAN ALWAYS TALK REALLY HAPPILY, NE...

TALKING ABOUT PICKPOCKETING WITH NOMURA-KUN,
AND WITH KABURAGI-KUN ABOUT WIRE-TAPPING TECHNOLOGY,
THEY CAN TALK SO FREELY WITH GRANNY, ITS WONDERFUL ..
THAT... GRANNY!
IT FEELS REALLY COMFORTABLE HERE, AND I ALSO WANT TO BE WITH GRANNY!
WHAT ARE YOU SAYING? YOU DEGENERATE GIRL!
WON'T YOUR PARENTS WORRY ABOUT YOU?
AH—
THAT'S FINE, RIGHT?
CAN I STAY HERE TODAY?
I'LL HELP YOU CLEAN UP!

DON'T WORRY~
THERE'S NO ONE WHO WILL WORRY ABOUT ME!
YOU...
DID YOU LET NOMURA SMOKE MARI-JUANA...?

...DON'T TEACH THAT KID TO DO THAT SORT OF IRRESPONSIBLE THING!
WAS IT JUST FOR FUN THAT YOU TAUGHT HIM TO SMOKE?
A KID LIKE NOMURA, HE DOESN'T HAVE IMMUNITY TO ANYTHING,
IF YOU WANT TO POLLUTE HIM LIKE THAT, HE WILL LET HIMSELF BE POLLUTED ALONG WITH YOU WITHOUT ANY RESISTANCE.
.....
YOU'RE MAD BECAUSE I LET NOMURA-KUN SMOKE MARIJUANA?
BUT REALLY IT'S NO BIG DEAL, RIGHT?
MARIJUANA IS EVEN LESS HARMFUL THAN CIGARETTES~
AND GRANNY DOESN'T CARE IF KABURAGI-KUN SMOKES, RIGHT?

DID YOU LET KABURAGI SMOKE MARIJUANA TOO?
OF COURSE NOT!
HE SAID HE'S NOT INTERESTED!
GRANNY HATES ME NOW...
HE EVEN SAID IT'S REALLY EXPENSIVE AND TOLD ME TO QUIT...
BUT SMOKING COSTS EVEN MORE, DOESN'T IT?
...FIRST, LET'S NOT WORRY ABOUT WHETHER SOMETHING IS RIGHT OR WRONG
YOU DON'T LOOK DOWN ON SOCIETY'S STANDARDS OF EVIL,
AND YOU WANT TO FREE YOURSELF FROM ANY RESTRAINTS...
DON'T TOUCH THAT KIND OF THING ANYMORE!
A KID LIKE YOU WHO IS UNABLE TO JUDGE HARM...
YOU'RE STILL JUST A CHILD, AND YOU'RE ACTING SO LUSTFULLY...

HATEFUL CHILD...!
WILL YOU REALLY STOP AT NOTHING TO CATCH A MAN?
—YOU REALLY ARE A...
GRANNY —
YOU REALLY LIKE NOMURA-KUN DON'T YOU?
THAT'S WHY,
NO MATTER WHAT I DO TO THEM, YOU WON'T BE SATISFIED, RIGHT?
YOU REALLY HATE ME, DON'T YOU?
SO...

BUT NOMURA-KUN LIKES ME MORE THAN GRANNY...
ARE YOU JEALOUS...?

YOU RESENT ME, DON'T YOU?
YOU ARE...
CLEARLY TEACHING HIM HOW TO PICKPOCKET LIKE THAT OUT OF DES-PERATION...

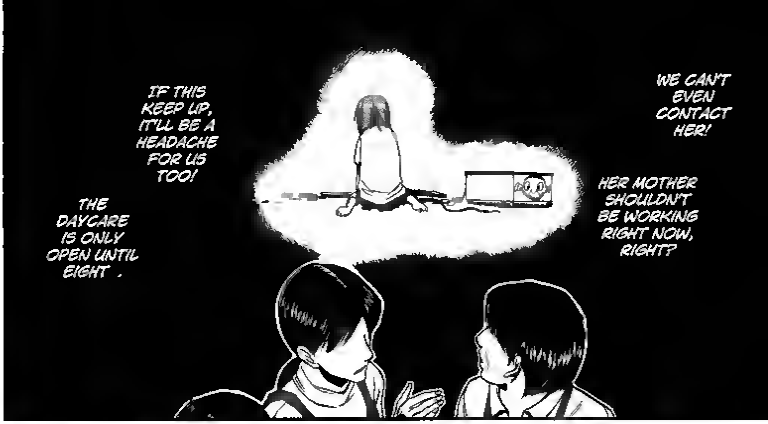
THAT'S ENOUGH!
I'M JUST ADVISING YOU TO STOP!
WHAT ARE YOU SAYING?
JEAL-OUS?

I UNDER-STAND—
OKAY~
HAPPY NEW YEAR'S—!
I'LL BE GOING HOME NOW, GRANNY.
SORRY
HA HA, I JUST WANTED TO SAY SOMETHING RANDOM, I WAS JUST BEING FLIGHTY!
……

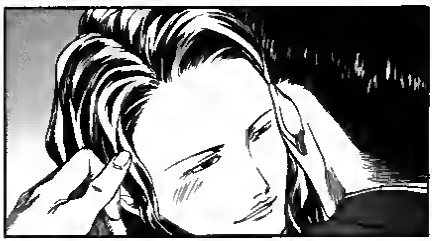
DON'T TEACH THAT KID TO DO THAT SORT OF IRRESPONSIBLE THING.
DID YOU LET KABURAGI SMOKE MARIJUANA TOO?
カン
WILL YOU REALLY STOP AT NOTHING TO CATCH A MAN?
I UNDERSTAND...

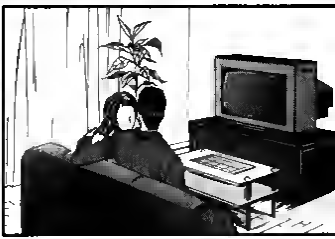
IF EVEN GRANNY
HATES ME TOO

BUT...
NOMURA-KUN LIKES ME MORE THAN GRANNY
AND KABURAGI-KUN...
IT DOESN'T MATTER
MRS. KIKUCHI...
STILL HASN'T COME TO PICK UP HER CHILD?


IF THIS KEEP UP, IT'LL BE A HEADACHE FOR US TOO!
THE DAYCARE IS ONLY OPEN UNTIL EIGHT .
WE CAN'T EVEN CONTACT HER!
HER MOTHER SHOULDN'T BE WORKING RIGHT NOW, RIGHT?

..NO MATTER HOW LONG I WAITED
MOTHER NEVER CAME TO PICK ME UP.
DOESN'T SHE CARE ABOUT HER OWN CHILD?





SHE REALLY HATES ME...
BECAUSE,

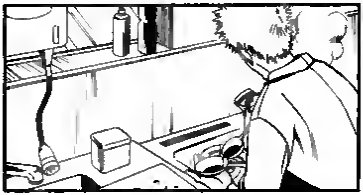
HEY,
ARE YOU ALONE?
HOTEL
HUH—
YOU'RE REALLY CUTE!
DATE
ISN'T IT COLD OUT-SIDE?
……
WE'RE NOT BUSY RIGHT NOW.
WANT TO COME EAT WITH US?
OUR TREAT.
SURE.
……

HMM...
ANYWAYS
NO MATTER WHAT, IT DOESN'T MATTER
THERE'S NO ONE WHO'LL WORRY ABOUT ME,
WHICH RESTAURANT DO YOU WANT TO GO TO?
I DON'T WANT TO WALK TOO FAR
OH, OH!
SINCE TODAY'S NEW YEAR'S THERE ARE A LOT OF PEOPLE!
NO ONE WHO WILL WELCOME ME
HOTEL WORLD
AS MUCH AS POSSIBLE...
IN THIS AREA...
IF IT'S LIKE THAT,
NO MATTER WHAT, IT DOESN'T MATTER

HOLD IT!
[redacted]
TACTICAL ADVANTAGE, MARTIAL POWER.
...WHAT THE? OLD LADY!
MORE LIKE, WHAT ARE YOU DOING?!
STOP MAKING MOVES ON OTHER PEOPLE'S CHILDREN!
EH?!
AREN'T YOU AN OUTSIDER? STOP BEING SO NOSY!
GRAN...

THIS IS MY CHILD!
OLD LADY!
AUGH!
IT HURTS...
SCREW YOU—
IT WAS HER THAT AGREED TO WALK WITH US, WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH THIS?
YOU'RE SO ANNOYING! GET OUT OF HERE, OLD LADY..

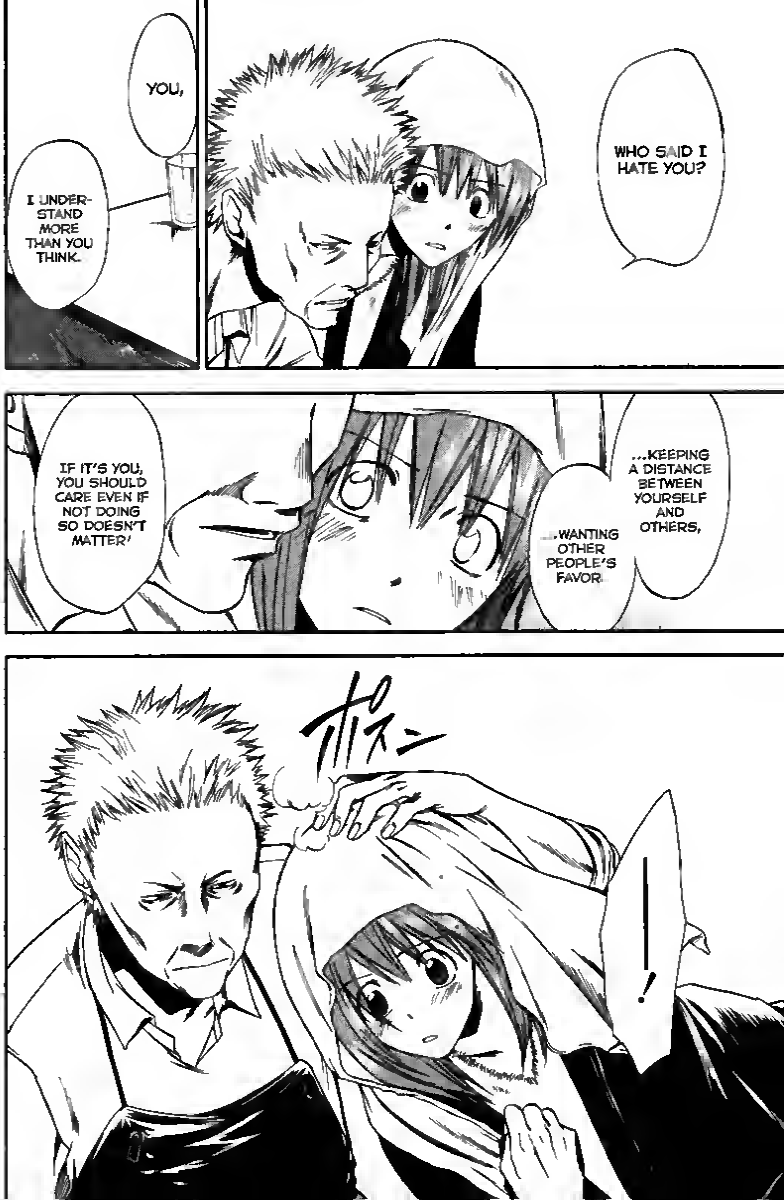
RIGHT, LET'S RUN!



...WHY?

WHY WAS GRANNY THERE?

I DIDN'T ASK YOU TO .
HELP ME...
IT MIGHT BE A BIT EARLY, BUT YOU DIDN'T EAT ANYTHING FOR LUNCH!
DINNER'S ALMOST DONE,
GRANNY, YOU OBVIOUSLY HATE ME .
YOU DON'T HAVE TO BOTHER ABOUT ME!
DRY YOURSELF OFF PROPERLY OTHERWISE YOU'LL CATCH A COLD
HERE!


YOU,
I UNDER-STAND MORE THAN YOU THINK.
WHO SAID I HATE YOU?
...KEEPING A DISTANCE BETWEEN YOURSELF AND OTHERS,
...WANTING OTHER PEOPLE'S FAVOR.
IF IT'S YOU, YOU SHOULD CARE EVEN IF NOT DOING SO DOESN'T MATTER!
ポスン
!

IF YOU DON'T HAVE A DESTINATION, JUST MAKE ONE!
IF YOU WANT TO MAKE HERE YOUR DESTINATION,
THEN DO SO ALREADY!
JUST BE YOURSELF,
BEING HERE IS FINE!
I'VE ALWAYS WAITED...
HOPING SOMEONE COULD COME WELCOME ME.

……

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team

TRANSLATOR TEGMINE
CLEANER TSSS
TYPESETTER ANGINRIBUT
PROOFREADER FLESHCUT
QC'ER FLESHCUT

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

PROOFREADER- BE FLUENT IN AMERICAN ENGLISH.

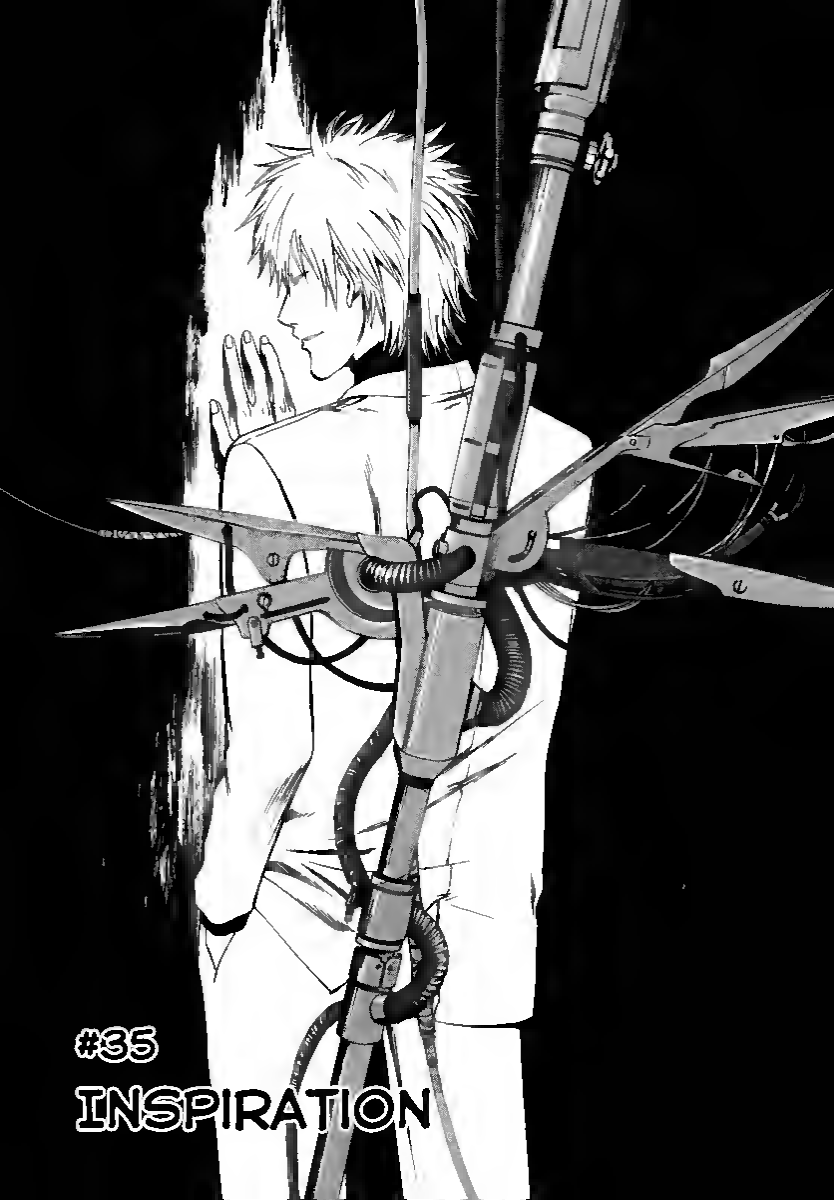
TRANSLATORS - JAPANESE OR CHINESE.

EDITORS - CAN TYPESET, CLEAN AND REDRAW.

TYPESETTERS AND CLEANERS- HAVE PHOTOSHOP AND ABOUT 2/3 HOURS OF WORK A WEEK.

QCERS - BE ABLE TO DO ALL THAT IS ABOVE BUT TRANSLATE.

post on our forum, email us or talk to staff in irc



#35
INSPIRATION

THE WOMAN WEARING THE PINK COAT
?

スス…

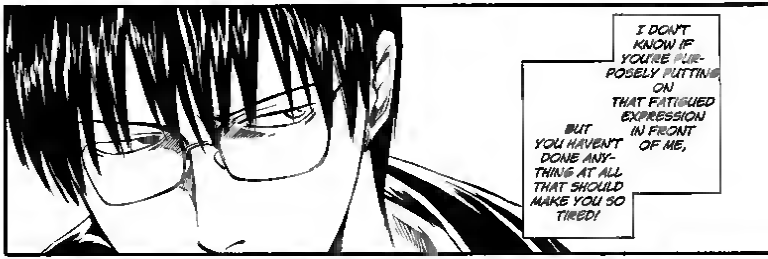
……

ホゥホゥ

WHAT'S GOING ON...?

... EXACTLY WHAT ARE THESE TWO DOING ...?
ARE YOU SAYING THIS IS TRAINING?
CONSTANTLY DOING THIS SORT OF THING?
CHISATO-SAN SHOULD ALSO BE CLEAR...
THERE'S ONLY ONE MONTH LEFT UNTIL THE REAL THING.
ISN'T THIS CUTTING IT CLOSE?
—AH
IS IT ALREADY THIS LATE?

ISN'T IT ABOUT TIME WE ENDED?
YEAH
.....
.....


I DON'T KNOW IF YOU'RE PURPOSELY PUTTING ON THAT FATIGUED EXPRESSION IN FRONT OF ME,
BUT YOU HAVEN'T DONE ANYTHING AT ALL THAT SHOULD MAKE YOU SO TIRED!

WE INCREASED THE DIFFICULTY LEVEL SLIGHTLY TODAY,
NONETHELESS YOU DID PRETTY GOOD, NOMURA NOBUO!
HA HA
IF WE GO AT THIS PACE, BEFORE THE REAL THING, I WILL GRANT THE FINAL SKILL TO YOU.
.....?
THE FINAL ?
.....

THE ULTIMATE MYSTERY!
WITH IT, YOUR TRAINING IS COMPLETE.

.....!
RIGHT NOW YOUR AURA IS NOT YET STABLE AND IT LACKS ACCURACY ...
ONCE YOU'RE A LITTLE MORE STABLE, THEN WE'LL SEE!

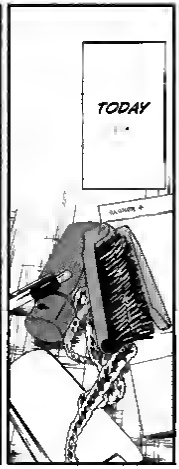
DON'T SLACK OFF!
.....

I WILL TEACH ALL MY SKILLS TO HIM... NO MATTER WHAT, IT STILL FEELS GRATIFYING ...
BUT LIKE THIS SIMPLY ...
AL-THOUGH I DON'T WANT TO CHEAT USING SUCH UN-ORTHODOX METHODS TO FIND ANY SORT OF SIG-NIFI-CANCE...
NOT TO MENTION A KID LIKE NOMURA IS A FAST LEARNER.
.....
DURING PRACTICE TODAY HE DIDN'T EVEN DO ANYTHING
WHEN IT COMES TO THE REAL THING, WILL THERE REALLY BE NO PRO-BLEM?
...YOU STILL VALUE HIM SO HIGHLY ...
ガサッ!!
Cam

ALL THIS IS STUFF NOMURA STOLE TODAY!
UNGH...

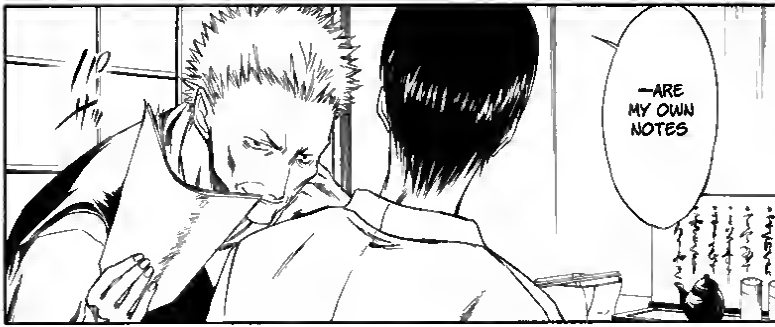
IT'S NOT PICKPOCKETING ANYMORE.
IS HE NOT TOUCHING THEM AT ALL...?

WERE YOU CONSTANTLY WATCHING HIM?
HP HP

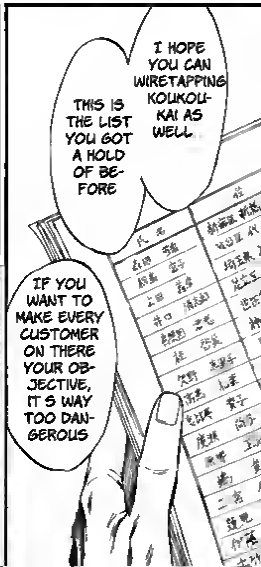

TODAY

USING A SPECIFIC METHOD TO GET A SPECIFIC THING...
HE'S CLOSE TO BECOMING THE PERFECT PICKPOCKET.
THIS GUY'S PICKPOCKETING SKILLS...
EXACTLY WHAT LEVEL HAVE THEY REACHED—

RIGHT
KABURAGI, I HAVE SOMETHING I WANT TO ASK OF YOU.
THESE ...
TO BE ABLE TO GROW TO THIS POINT WITHIN ONLY A FEW WEEKS, THIS KID IS AMAZING!
.....


—ARE MY OWN NOTES

AFTER I LOOKED INTO THEM, I FOUND OUT THAT ACTUALLY IT'S NOT JUST KOUKOUKAI'S FOLLOWERS
THERE ARE ALSO KOUKOUKAI'S ACQUAINTANCES AS WELL AS THE TOKUJI FAMILY.
WE'LL LOCK ONTO THEM AS OUR OBJECTIVES!


I HOPE YOU CAN WIRETAPPING KOUKOUKAI AS WELL.
THIS IS THE LIST YOU GOT A HOLD OF BEFORE
IF YOU WANT TO MAKE EVERY CUSTOMER ON THERE YOUR OBJECTIVE, IT'S WAY TOO DANGEROUS

AFTER YOU'VE PICKED OUT THOSE PEOPLE, WAIT FOR AN OPPORTUNITY TO GET CLOSE TO THEM.
LOCK ON THOSE PEOPLE...
FINE... THERE'S NO DIFFERENCE...
.....
...KABURAGI,
THERE'S ONLY ONE THING I WANT YOU TO REMEMBER
UP TO NOW ALL OUR WORK HAS ENCROACHED ON THE UNDERWORLD'S INTERESTS,
IF YOU STEAL THEIR BUSINESS
EVEN IF YOU'RE KILLED YOU HAVE NO RIGHT TO COMPLAIN!

THEN, I'LL LEAVE FIRST.
I WON'T MESS UP.
.....
SO WHAT DID YOU SAY TO THAT GIRL?
YOU WERE SO NOISY EVEN THEN! PIG!
SO NOI-SY ...
UGH ...

WHAT'S THIS PIECE OF PAPER...
!
THAT HURT!
DON'T STAND UP SO SUDDENLY!
ARE YOU AN IDIOT!?
AH?!
WHAT ARE YOU DOING, BRAT?!
YOU GUYS—
DON'T GO BRAWLING WITH DECENT PEOPLE.
AH, NII-SAN
I APOLOGIZE DEEPLY,
THAT WAS RUDE.

THEY ARE ALL THE SAME —
SUCH UNMANNERED GUYS —
THIS GUY
IS PART OF SHIMATOU'S GANG ...!

ARE THESE DOCUMENTS REALLY SO IMPORTANT?
NO NEED TO PANIC!
!!
……!
……
WHAT CAN IT BE…

REALLY NOW!
WHAT ARE YOU DOING?
TO GO SO FAR AS TO CARE-LESSLY BUMP INTO PEOPLE ...
ALL YOUR NOTES FOR SCHOOL HAVE FALLEN OUT!

NO.
IT WAS OUR FAULT.
AGAIN I APOLOGIZE... AH, THERE ARE SOME HERE AS WELL! SCHOOL NOTES.
OH, THANK YOU VERY MUCH YOUNG MAN...

HOW
HOW IS IT POS-SIBLE...?
.....

WHAT'S WRONG?
.....

YOUNG MAN, YOU ...ARE A LITTLE LIKE SOMEONE I KNOW..
HEE ...
SOME-ONE YOU KNOW ...
NO.. IT'S NOTHING ...JUST ...
I'LL GO PAY THE BILL!
ALRIGHT, YOU GET MOVING TOO!
IM-POS-SIBLE ... HE JUST LOOKS THE SAME ...

...IF THAT CHILD IS STILL ALIVE, HE HAS TO BE FIFTY OR OLDER.
THAT PERSON JUST NOW, NO MATTER HOW HE LOOKS, HE HAS TO BE AROUND TWENTY.

I CAUSED YOU SOME TROUBLE JUST NOW.
SO LET ME TAKE CARE OF IT.
YOUR TOTAL IS 4,502
御会計

... NO,
THERE'S NO NEED —

CHI-SATO-SAN?
.....
PLEASE WAIT...
CHI-SATO-SAN!
DO YOU KNOW HIM?!
KABU-RAGI...
JUST NOW... WHAT DID THAT SHI-MATOU GUY SAY?!
WHAT'S WRONG? YOU WERE ACTING STRANGE JUST NOW
CHI-SATO-SAN!

LISTEN WELL!
ALL THE WIRE TAPPING NOTES AND TAPES...
FROM NOW ON AFTER YOU'VE VISITED ME, YOU HAVE TO TAKE THEM BACK WITH YOU.
...WHAT
IS THE MEANING OF THIS...
THERE'S NO OTHER MEANING.
...CAN I NOT BE A BIT CAUTIOUS?
IT'S ONLY THAT

#35 INSPIRATION -END-

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team

TRANSLATOR TEGMINE
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER FLESHCUT
QC'ER FLESHCUT

FINALLY GOT DETAILS OF THE EXAM!
WE WANT TO TAKE THE SOUKEI LAW EXAM

FOR NOW IT SEEMS LIKE THE SELECTED MATERIAL IS WORLD HISTORY
THOSE NOTES ... YOU DON'T HAVE TO WORRY SINCE THEY'RE FROM CHISATO-SAN'S PLACE?
AH AH ...
NOMURA - HAVE YOU NOTICED IF CHISATO-SAN HAS BEEN ACTING STRANGE RECENTLY?
ACTING STRANGE?

NN.. NOTHING'S DIFFERENT
HER WORDS ARE POISONOUS AS EVER, SHE'S REALLY INSISTENT ON CONTROLLING MY TIMING..
HER TRAINING IS AS TOUGH AS EVER, TOO

I'M STUDYING A LITTLE. I WANT YOU TO PUT YOURSELF IN MY SHOES
.....

#36
JOKER

post on our forum, email us or talk to staff in irc

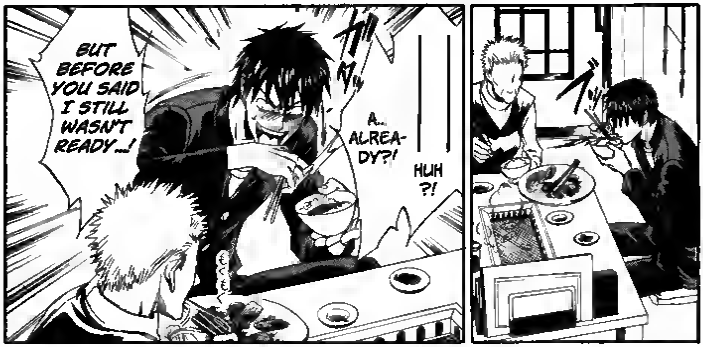
HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

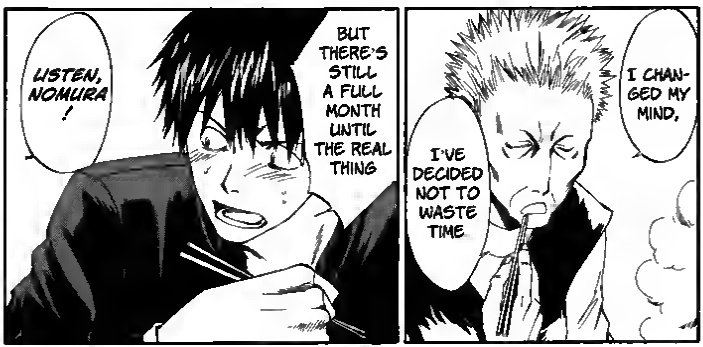
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

WE'RE LOOKING FOR JAPANESE OR CHINESE TRANSLATORS. OR CLEANERS AND TYPESETTERS SO PLEASE APPLY *

戦線
スパイク
ヒルズ

IN THREE DAYS,
I WILL TEACH YOU THE GREATEST SECRET TECHNIQUE


BUT BEFORE YOU SAID I STILL WASN'T READY...!
A... ALREA-DY?!
HUH ?!


LISTEN, NOMURA !
BUT THERE'S STILL A FULL MONTH UNTIL THE REAL THING
I'VE DECIDED NOT TO WASTE TIME
I CHAN-GED MY MIND,

SO FAR I'VE TAUGHT YOU...
HOW TO READ THE FLOW OF ANOTHER PERSON'S ENERGY, AND MERGE YOUR OWN ENERGY INTO IT.
BUT, THE FINAL SKILL
VICE VERSA, YOU MUST CAPTURE THE OTHER PERSON'S ENERGY FROM WITHIN THEIR BODY.
DO YOU STILL REMEMBER? NOMURA.
THAT TIME WHEN YOU BROKE INTO SHIMATOU'S OFFICE
THE TRICK I SHOWED YOU THEN.
AT THAT TIME, I DID THAT TRICK FOR YOU TO SEE
YOU SHOULD REMEMBER, NOMURA.

THE AIR CHANGED.
THAT TIME
I MADE THE AIR INTO A SORT OF ENERGY BARRIER
IN THERE I FULLY GRASP THE OTHER PERSON'S ACTIONS
IN ADDITION I DIDN'T NEED TO READ HIS ENERGY!
THE ABSOLUTE NATURE OF THAT SPACE IS SUCH THAT EVEN TIME CAN BE DOMINATED

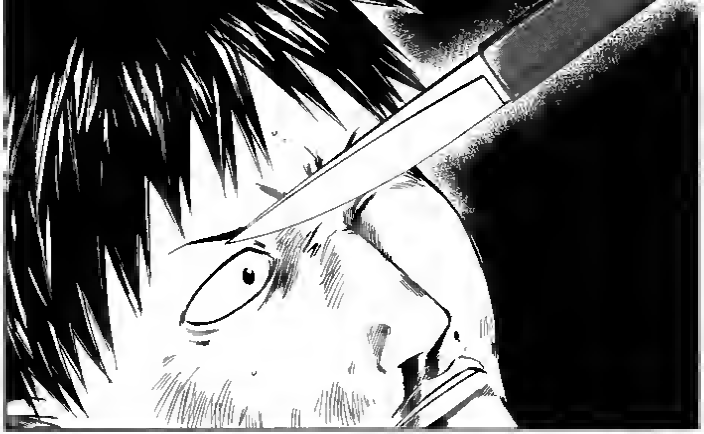
I THINK I KNOW IT
—THAT SORT OF FEELING ...
IF...
IT SOUNDS LIKE IT WAS LIKE — THAT FEELING I GOT WHEN I SMOKED MARIJUANA ...?
I CAN GET THAT SORT OF POWER
I WERE TO LEARN THIS SECRET TECH-NIQUE,
I DON'T COMPLETELY BELIEVE THAT AT YOUR CURRENT LEVEL YOU CAN LEARN IT...
TRULY SPEA-KING ...

NOMURA NOBUO.
WANT TO TRY?
OF COURSE !!

...DON'T UNDERESTIMATE US!
WE WERE TALKING JUST FINE WITH THE PEOPLE FROM BIRU
THEN YOU GUYS WENT AND SCREWED IT ALL UP!

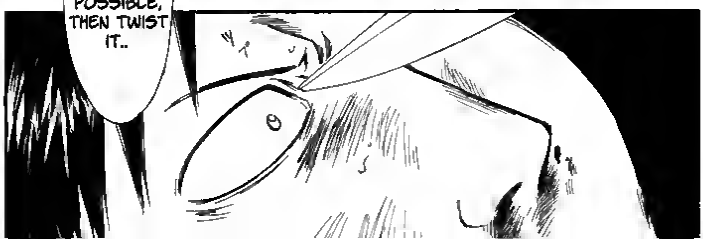
HA...
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT...
RANDOMLY SETTING ME UP LIKE THIS, MY BOSS WON'T BE HAPPY ABOUT THIS...
YOU WANNA DIE HERE?!
AH, AH?!
.....
UM, RECENTLY IT REALLY HAS BEEN ODD!
TOO MUCH INFORMATION HAS BEEN LEAKING ...
I CAN ONLY THINK, IT'S BECAUSE SOMEONE'S LEAKING OUT ALL OF OUR CLASSIFIED INFORMATION ...
YOU KNOW...

...HA HA
YOU... HAVE A PAIR OF REALLY PRETTY EYES.
ONCE UPON A TIME SOME-WHERE,
IF A PERSON KILLED HIS ENEMY,
HE WOULD CUT HIS EYES AND EARS OFF, THEN STUFF THEM IN THE CORPSE S MOUTH..
HA HA ...
HE'S AN UBELIEV-ABLE PERVERT
WHERE'S THE FUN IN THAT?



IF WE TRY IT OUT,
THEN WE CAN SEE JUST HOW FUN IT IS

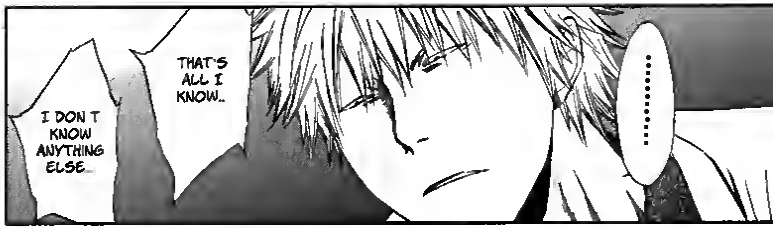
... STICK THE KNIFE IN HERE ...


AFTER IT GOES AS DEEP AS POSSIBLE, THEN TWIST IT..

.....
THEN DIG OUT THAT PRETTY EYEBALL OF YOURS
THEN YOUR MOUTH ...
WILL HAVE TWO EYEBALLS, INTENTLY LOOKING THIS WAY
...IT SHOULD BE FUN...

UNGH...
WA...
WAAAAAH!!
AH...
I WAS WRONG! FORGIVE ME..!
WHO GAVE YOU THE INFORMATION?
PHONE...
WE ONLY USED THE TELEPHONE TO TALK TO EACH OTHER,
THE PAYMENT FOR INFORMATION IS DEPOSITED
EVEN THE PAYMENT WAS THROUGH MONEY TRANSFER!

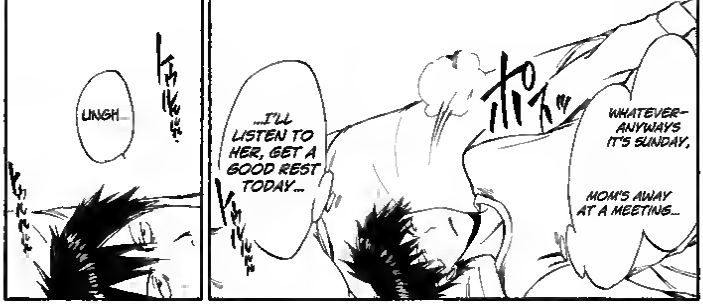
WHAT WAS THE PERSON LIKE?
DON'T...
I DON'T KNOW... THEY USED A VOICE SCRAMBLER...
A FEW MONTHS AGO THEY SUDDENLY APPEARED...
MY BOSS SEEMED TO TRUST THEIR INFORMATION...
...EVEN THOUGH THEIR BACKGROUND WASN'T CLEAR, THE INFORMATION WAS GOOD...


.....
THAT'S ALL I KNOW...
I DON'T KNOW ANYTHING ELSE...

...THE PERSON WHO LEAKED THE INFORMATION...
WE CAN'T ALLOW THEM TO CONTINUE THIS OVERBEARING RAMPAGE!

龍天性活
WE'VE GONE OVER ALL THE BANK ACCOUNTS AND CONTACT LISTS
BUT WE CAN'T FIND ANY CLUE.
NO MATTER WHERE WE LOOK, WE CAN'T FIND INFORMATION ON ANY SPECIFIC PERSON.
IT SEEMS LIKE IT'S AN EXTREMELY SKILLED GUY.
...CONTACT ALL THE DIVISIONS!
SINCE THEY UNDERSTAND OUR INTERNAL SITUATION SO MUCH, THERE MUST BE SOMEONE INSIDE HELPING THEM OUT
PRESIDENT!
THIS MATTER...
CAN YOU LEAVE IT TO ME?
ON THIS TOPIC...
MY NOSE IS PRETTY KEEN,
ALSO I'M PRETTY GOOD AT THIS SORT OF THING

UNH ...
REST OVER THE WEEKEND ...
ON MONDAY WE'LL START WITH THE SECRET TECHNIQUE
.....
THE AIR'S GREAT FIRST THING IN THE MORNING.
EXACTLY HOW HARD IS THIS SECRET TECHNIQUE?
...USUALLY TRAINING ALREADY NEEDS A LOT OF CONCENTRATION...
THIS WEEKEND REST WELL, TAKE A BREAK!
BECAUSE TRAINING IN IT REQUIRES INTENSE CONCENTRATION...


UNGH...
...I'LL LISTEN TO HER, GET A GOOD REST TODAY...
WHATEVER- ANYWAYS IT'S SUNDAY,
MOM'S AWAY AT A MEETING...

WHAT IS IT? YOU SELDOM CALL ME..
...KABURAGI?
HELLO
NOMURA?

IN A BIT WE HAVE TO GO TO THE SHIMATOU S RESERVED HOTEL..
TO INSTALL WIRETAPPING
K
WE HAVE TO MOVE UP OUR SCHE- DULE

H... HUH?!
WAIT A MOMENT!
DO YOU KNOW THE PLACE?
WA. WAIT A MOMENT...
MEET IN THE HOTEL LOBBY AT 11.
BYE.
.....
WHAT WAS THAT...?
THAT GUY'S ALWAYS DOING STUFF LIKE THIS...
CHANGING THE SCHEDULE EXACTLY BECAUSE IT'S CONVENIENT FOR HIM...
18:50

WHERE'S KABURA-GI ...

WAH!
YO, NOMURA-SENSEI!

WHAT ARE YOU DOING? SUDDENLY CHANGING IT TO TODAY!
ISN'T THERE STILL ABOUT A MONTH UNTIL THE REAL THING?
YOU!
SEEING HOW DRIVEN YOU ARE, IT MAKES ME REALLY HAPPY!
... KA-BURA-GI!
YOU'RE REALLY PUNCTUAL, THERE'S STILL TEN MINUTES UNTIL THE APPOINT TIME!

DON'T BE SO MAD, I ALSO CALLED KIKUCHI TO COME.
AH, KIKUCHI ?!
BEFORE KIKUCHI GETS HERE, LET'S GET THIS BUSINESS OVER WITH QUICKLY ...
AFTER-WARDS THE THREE OF US CAN GO OUT AND HAVE A GOOD MEAL!

IS THIS REAL
I HAVEN'T SEEN HER SINCE NEW YEAR'S ...
BUT IF IT'S LIKE THAT, KABURAGI WOULD ONLY GET IN THE WAY
...RIGHT NOW IN THIS SITUATION, HE'D THINK I'D ONLY BE IN THE WAY...

I'LL BE BACK IN FIFTEEN MINUTES, YOU WON'T HAVE TO WAIT LONG.
...I LOOK FOR-WARD TO IT!
IN THE TRAINING BEFORE, YOU SHOWED ME SOME VERY IMPRESSIVE TECHNI-QUES.

BUT WATCHING YOU TRAIN SO ENTHUSIASTICALLY, AND SEEING HOW MUCH YOU'VE GROWN IN THIS SHORT AMOUNT OF TIME...
ACTUALLY, I'VE ALWAYS BEEN UNCERTAIN WHAT YOUR THOUGHTS EXACTLY ARE... TOWARDS THIS PLAN?
REALLY, I ADMIRE YOU.
YOU'RE EVEN BETTER THAN I IMAGINED!
ゴゴゴゴ

NO-MURA.
LET'S GO!
IT'S NOT LIKE THIS IS ANYTHING TO BE CAUTIOUS ABOUT...
...WHAT'S UP WITH THIS GUY SUDDENLY COMPLI-MENTING ME...

OKAY!

#36 JOKER — END —

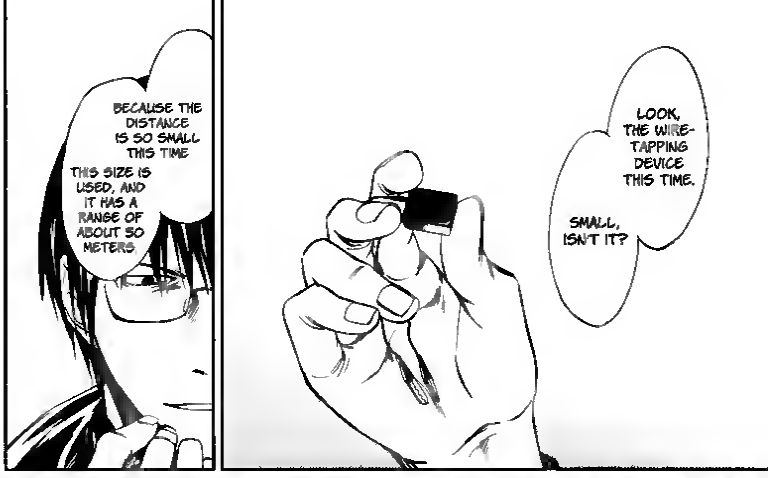
HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team

TRANSLATOR TEGMINE
CLEANER TSSS
TYPESETTER TSSS
PROOFREADER FLESHCUT
QC'ER FLESHCUT

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM
#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
TRANSLATOR TEGMINE
CLEANER INVOKE
TSER TYRESONANCE
QC'ER TSSS
WE ARE IN NEED OF A CLEANER
AND A TYPESETTER FOR THIS PROJECT.
IF YOU WANT TO SEE MORE RELEASES,
PLEASE CONSIDER APPLYING!


LOOK, THE WIRE-TAPPING DEVICE THIS TIME.
SMALL, ISN'T IT?
BECAUSE THE DISTANCE IS SO SMALL THIS TIME
THIS SIZE IS USED, AND IT HAS A RANGE OF ABOUT 50 METERS

HUH
SO THERE'S SUCH SMALL ONES
RIGHT NOW IT'S JUST PAST CHECKOUT TIME
SO THERE SHOULD BE A LOT OF CLEANING STAFF IN THE HALLS

FIRST OFF
YOU HAVE TO GET A MASTER KEY OFF OF THE CLEANING STAFF
...IT'S TIME TO SHOW OFF YOUR TALENTS, NOMURA
.....

CHISATO-SAN GAVE THAT TO YOU...
.....!
THAT
...PROOF OF YOUR APPRENT-ICESHIP?
...I LOOK FORWARD TO IT!
THIS IS JUST ONE OF MANY THINGS CHISATO-SAN PASSED ON TO ME...
ANY-WAYS, WHO KNOWS WHAT KIND OF SITU-ATION I'LL RUN INTO, I SHOULD PROBABLY MAKE USE OF IT

THE CLEANING STAFF SHOULD BE CLEANING SOMEONE'S ROOM RIGHT NOW,
AND THE MASTER KEY SHOULD BE ON ONE OF THEM.
THAT!
THE CLEANING CART
I'LL GO TALK TO HER AND DISTRACT HER
YOU TAKE ADVANTAGE OF THAT MOMENT TO MAKE YOURS MOVE
IF IT'S A KEY
IT MIGHT BE HARD FOR ME ...
HEY!
ARE YOU LISTENING?
AH...
...LISTENING?

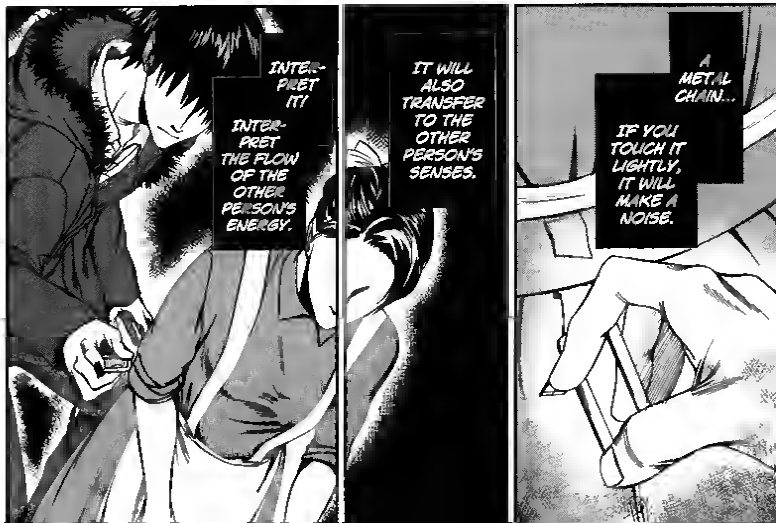
...AFTERWARD, WHAT DO I DO?
...GO STRAIGHT TO THAT ESCALATOR WE WERE JUST AT, AND GIVE IT TO ME.
THE ROOM WE'RE INSTALLING THE WIRE-TAPPING EQUIPMENT IS UPSTAIRS ...
I'LL GO BY MYSELF, YOU RETURN TO THE LOBBY AND MEET UP WITH KIKUCHI.
LET'S GO!

A STUDENT ...?
EXCUSE ME—
DO YOU HAVE A WAY TO PULL IT OFF LIKE THIS? NOMURA?
—A METAL CHAIN...
AND IT'S THROUGH A BELT LOOP!

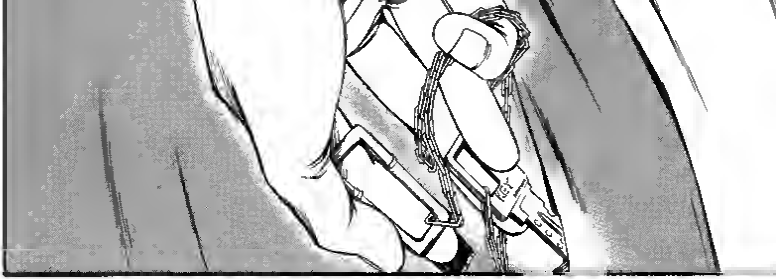
...IT'S NOT LIKE A PURSE, IT'LL MAKE NOISE ...
EVEN IF YOU DO IT SMOOTHLY !!!
...IT'S LIKE TRYING TO STEAL A BELL ...
THINK OF A WAY, NOMURA ..!
WHAT IS IT?
SORRY TO BOTHER YOU, THERE'S SOMETHING I NEED ADVICE ON—
BUT WE'RE ALREADY HERE...
SHIT...! IT'S EVEN HARDER THAN I THOUGHT!
IF I HAVEN'T USED IT, CAN I TAKE IT HOME?
THIS SORT OF SHAMPOO AND SOAP THAT'S PUT IN THE BATHROOMS

...CALM DOWN...
IF YOU CALM DOWN YOU'LL BE ABLE TO DO IT..
THE OTHER PERSON'S ENERGY
AND YOURS WILL FLOW TOGETHER ...
AFTER YOU'VE ASSIMILATED THE OTHER PERSON'S ENERGY, MAKE YOUR MOVE!
...EVERY-THING YOU TAUGHT ME,
I UNDER-STAND IT ALL ..
CHISATO-SAN!

USE YOUR EMPTY HAND TO FIX ON YOUR TARGET,
THE DIRECTION OF YOUR INDEX FINGER'S RAZOR BLADE—
MATCH IT UP WITH THE OTHER PERSON'S ANGLE,
SLIDE IT PARA-LLEL ACROSS IT LIKE YOU'RE PETTING IT—


A METAL CHAIN...
IF YOU TOUCH IT LIGHTLY, IT WILL MAKE A NOISE.
IT WILL ALSO TRANSFER TO THE OTHER PERSON'S SENSES.
INTER-PRET IT!
INTER-PRET THE FLOW OF THE OTHER PERSON'S ENERGY.

RATHER, LET YOURSELF NATURALLY DRIFT THROUGH—
THE CENTER OF THEIR FLOW.
DON'T DISTURB THE OTHER PERSON'S FLOW...



UM, THAT TOO...
I'M REALLY SORRY!
SO NOT THE BLOW DRYER EITHER?

AND THIS GUY KEEPS SAYING YOU CAN TAKE ANYTHING FROM THE HOTELS IN TOKYO
WE CAME TO TOKYO FROM THE COUNTRY FOR AN EXAM.
IF IT'S REALLY LIKE THAT IT'S FINE!

AH— SO THAT'S HOW IT IS—
SOME-THING THAT BIG IS NOT OKAY?

...THIS WAY, YOU UNDER-STAND?
YOU GOT IT?
HEY, HAVEN'T I TOLD YOU BEFORE?
I GOT IT— OUR APOLOGIES FOR BOTHERING YOU WHEN YOU'RE SO BUSY
UNGH
...HOW DID IT GO?

IT WOULD HAVE MADE A SOUND EVEN IF HE HAD BRUSHED AGAINST IT JUST BY A LITTLE
THE CHAIN WAS SO LONG
THE KEY ... THERE WAS A CHAIN
SURE, THERE WAS
WHEN HE DID IT...
I DIDN'T HEAR A SOUND AT ALL
WHAT ABOUT THE KEY !? WHERE IS IT?
PLEASE, LOOK IN YOUR COAT'S POCKET
... EH?
IN THE POCKET OF THE COAT YOU'RE WEARING
.....
コソ

HEY
AREN'T YOU GOING UP
HOW ...
.....
...NO-MURA

I'M GOING NOW.

I'LL WAIT FOR YOU DOWN-STAIRS.
.....

...TOO PERFECT!
!!!
I CAN BE CONFIDENT...
MY LEVEL'S ALREADY DIFFERENT FROM ONE MONTH AGO,
EVEN STEALING KEYS IS NO PROBLEM!

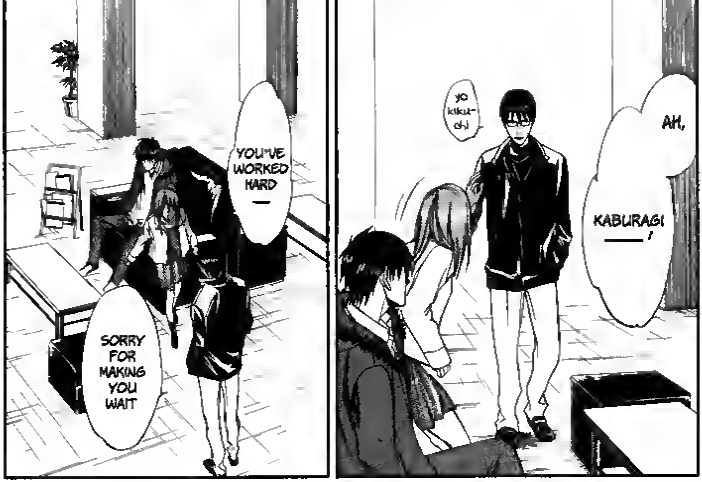
IN THE END, WHAT WILL I BECOME?
IF I WERE TO LEARN CHISATO-SAN'S LAST SECRET...
RIGHT NOW THIS KIND OF LEVEL...

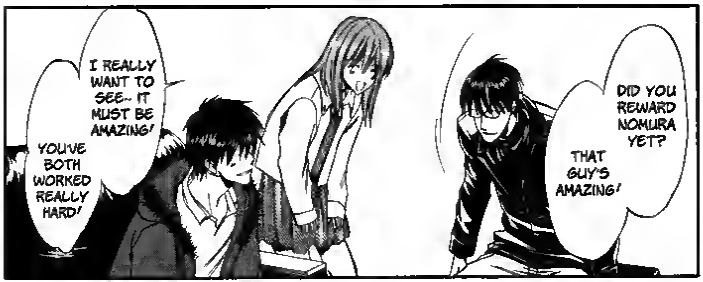
AH—
WHAT ——?
IT'S ALREADY OVER?

WHAT, SO BORING—
MURAKAMI'S ALWAYS SO SELFISH!
I WANTED TO SEE NOMURA'S PICKPOCKETING SKILLS ...
.....
WHAT IS IT, NOMURA?
ARE YOU TIRED?
UH... NO...
RECENTLY AFTER USING MY RIGHT HAND, I GET THIS WAY..
IF I WERE TO USE ALL MY MIGHT TO CONCENTRATE, IT WOULD BE MORE...
FOR THE INCREASED DURATION OF ACCURACY,
MY USE OF "ENERGY" ALSO INCREASED
AFTER IT WAS OVER THE EXHAUSTION HIT ME..
BUT...
I..
MAYBE ALREADY THERE'S NOTHING I CAN'T STEAL!
HUH?

KIKUCHI,
THIS PLAN WILL DEFINI-TELY SUCCEED!
HAHA HA-

SURE!
WE WILL STAY AT THE MOST EXPENSIVE ROOM OF THIS HOTEL
AND WE WILL PARTY ALL NIGHT
LET'S HOLD A BANQUET RIGHT HERE!
THEN
AFTER EVERY-THING'S DONE,
WE'LL DRINK TO OUR HEART'S CONTENT!
ALSO, WE'LL GET SPECIAL ROOM SERVICE!
MAYBE WE'LL EVEN RUN THIS HOTEL OUT!
AND WE HAVE TO GET A ROLLS ROYCE TO DRIVE US!
UWAAH- THAT'S TOO MUCH!
KABURAGI PROBABLY CAN'T STAND US


YO KIKU-CHI
AH,
KABURAGI——!
YOU'VE WORKED HARD——
SORRY FOR MAKING YOU WAIT


I REALLY WANT TO SEE~ IT MUST BE AMAZING!
YOU'VE BOTH WORKED REALLY HARD!
DID YOU REWARD NOMURA YET?
THAT GUY'S AMAZING!

HN?
WHAT?
I HAVE SOMETHING TO TELL YOU BOTH.
UN— YOU HAVEN'T EATEN YET, RIGHT?
LET'S FIND A PLACE TO EAT!
WAIT.
LET ME TAKE A SMOKE FIRST.

YOU GUYS DRINK SOME-THING TOO!
...DON'T RUSH IT,
YOU CAN'T NOT SAY IT NOW.
WAIT A SECOND— WHAT IS IT?
YOU'VE GOT A BAD HABIT OF ACTING LIKE IT'S SOMETHING SERIOUS WHEN IT'S CLEARLY NOT THAT BIG A DEAL!
IF YOU'VE GOT SOMETHING TO SAY, SAY IT! KABURAGI —
.....

CHISATO -SAN...
IS DEAD...

A SHAMELESS E-A RECRUITMENT PAGE
*E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://Z15.INVISIONFREE.COM/ENDLESS_ABYSS
WANT TO GET FASTER RELEASES? COME AND JOIN US!
WE ARE CURRENTLY LOOKING FOR TRANSLATORS, EDITORS, TYPESETTERS AND CLEANERS. YOU DON'T EVEN NEED PREVIOUS EXPERIENCE.

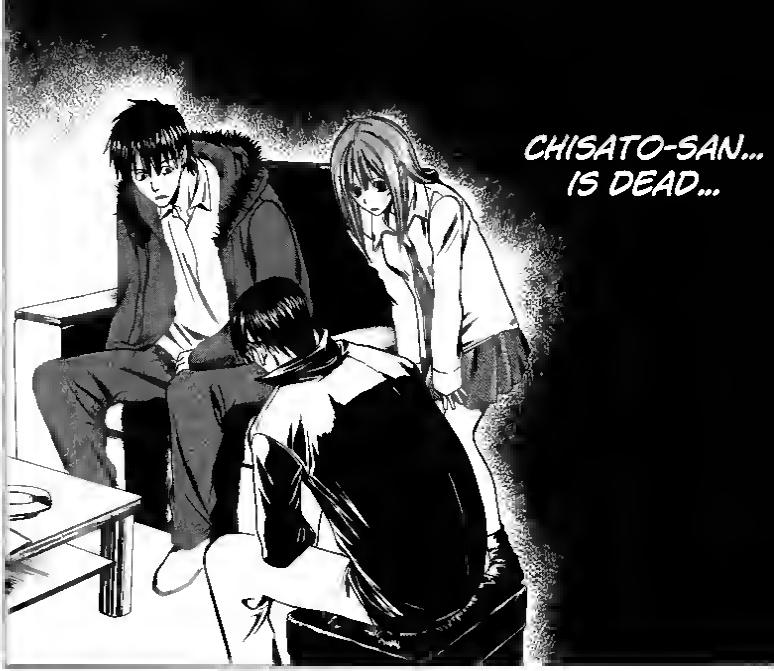
HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

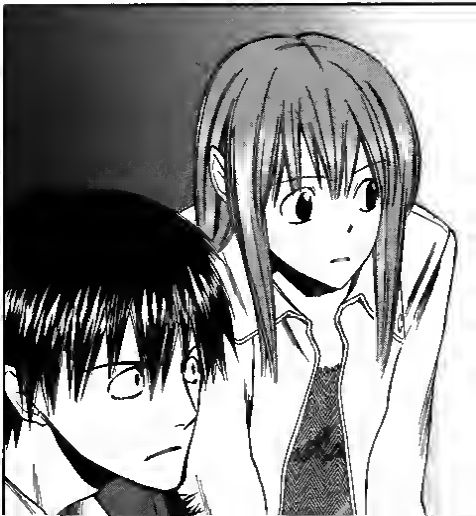
A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team

TRANSLATOR TEGMINE
CLEANER DEAKACHU
TYPESETTER FLAMESHAFT
QC'ER TSSS

#38 CLOUDY DAY


CHISATO-SAN...
IS DEAD...

WHAT?
WHAT ARE YOU SAYING?
SPEAK UP...



.....

...
IF I HAD TOLD YOU BEFORE I INSTALLED THE WIRETAPPING EQUIPMENT ...
NOMURA, YOU WOULD HAVE BEEN SCARED!
YOU... YOU'RE LYING! BECAUSE ...
I JUST SAW HER THE DAY BEFORE !
JUST WHAT HAPPENED ...
WHAT HAPPENED ? KABU-GAKI ?!
... OUTSIDE
... WE'LL TALK OUTSIDE.

GOTTEN RID OF ...
BY SHIMATOU'S PEOPLE
KILLED
WHEN YOU SAY GOTTEN RID OF ...
.....
THE WIRETAPPING EQUIPMENT WOULD HAVE BEEN DISCOVERED SOONER OR LATER, NO?
OR IF IT WAS SOMETHING CHISA-TO-SAN HERSELF GOT CAUGHT UP WITH ...
IT DOESN'T MATTER IF IT WAS BY THEM ...

SHE DIED SOMETIMES LAST NIGHT.
IT LOOKED LIKE SHE FELL OUT OF THE HOTEL WINDOW AND DIED ON THE SPOT.
IT MIGHT NOT EVEN BE ... SHIMATOU'S DOING ...
COULD IT HAVE BEEN AN ACCIDENT ...?
RIGHT!
BECAUSE ... THAT KIND OF THING ...
... DO YOU BELIEVE THAT CHISATO-SAN WAS THE KIND OF DEMENTED OLD LADY ... SHE WOULD SLIP AND FALL OUT OF A WINDOW?
BUT ... YOU CAN'T EVEN BE SURE!
YOU DON'T HAVE ANY PROOF THAT IT WAS SHIMATOU'S DOING!
YOU DON'T EVEN KNOW IF SHE'S REALLY DEAD OR NOT DO YOU!?
THERE'S NO WAY GRANNY WOULD BE GOTTEN RID OF SO EASILY ...
... WHEN I WENT TO THE HOTEL AROUND 7...
HER CORPSE WAS JUST BEING CARRIED OUT ...

THE POLICE WAS COLLECTING EVIDENCE AT THE SCENE OF THE CRIME.
AND LOTS OF PEOPLE WERE STANDING OUTSIDE SPECTATING.
CORPSE ...
I SAW IT?
IT LOOKED LIKE SOMETHING OUT OF A CRIME SHOW ...
THEY WRAPPED THE BODY IN A BLUE PLASTIC BAG.

I DON'T KNOW HOW I SHOULD TAKE THIS FACT ...
THEN IT'S TRUE ...

CONTINUOUSLY SMILING VILLAINOUSLY AT MY SIDE,
SHE EVEN PROMISED THAT TOMORROW SHE WOULD TEACH ME HER LAST GREATEST SECRET.
AS ALWAYS SHE WORE AN EXPRESSION LIKE SHE WANTED TO EAT YOU,
AND METICULOUSLY TAUGHT PICKPOCKETING.
WE CLEARLY SAW EACH OTHER THE OTHER DAY
...

YESTERDAY NIGHT, LEFT THIS WORLD?
SHE
...

PLAN ?!
THERE IS A NEED TO UPDATE HOW WE CARRY OUT OUR POST-NEW YEAR'S PLAN.
ISN'T IT ALL OVER WITH?
WE STILL NEED TO SORT OUT OUR SITUATION!
... NO MATTER WHAT.
I JUST NEED TO PUT IN 100 YEN AND IT'LL BE LIKE NOTHING HAPPENED. THE DEAD CHARACTERS WILL APPEAR ON THE SCREEN ONCE MORE...
... THIS ISN'T REAL, IT'S JUST LIKE A GAME ...
COFFEE

YOU CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT ANYMORE SINCE WE HAVE BEEN FOUND OUT BY SHIMA-TOU
IT'S THE END OF OUR PLAN!
ONE PERSON DIED!?
ARE YOU SAYING THAT SERI-OUSLY?
I'M OUT!
NO, WAS KIL-LED!
FOR OUR PLAN SOME-ONE DIED
IT WAS ALL FOR NOTHING
AND THE TROUBLES WE WENT THROUGH FOR YOUR TRAINING, IF WE STOP HERE
WE JUST DID
WHAT ABOUT WHAT

ARE YOU OKAY WITH THAT?
BUT THERE'S NO WAY ...
IF CHISA-TO-SAN'S NOT HERE, IT'S SIMPLY IMPOSSIBLE ...
I NEVER EVEN WANTED TO GO TO COLLEGE IN THE FIRST PLACE ...
I'M EVEN READY TO SACRIFICE MY LIFE!
CHISATO-SAN'S DEATH WILL BE WASTED!

CAN YOU RESIGN YOURSELF TO THAT? NOMURA?
ARE YOU OKAY WITH THAT?
... BUT
THAT IS ...
JUST GIVING UP LIKE THIS, I WOULDN'T BE ABLE TO RECONCILE WITH MYSELF ...
BECAUSE
... I ... DON'T WANT TO GIVE UP

WITH ONLY ME AND KIKUCHI LEFT, I'D STILL CONTINUE FORWARD
...EVEN IF YOU WANTED TO BACK OUT,
IF OUR PLAN SHOULD FAIL, IF WE'RE CAUGHT BY THOSE GUYS ..
BUT ...
THE FIRST I'D DO WOULD BE TO TELL THEM YOUR NAME ....
I'D TELL THEM THAT THE MASTERMIND OF THE PLAN WAS YOU ...!

WHA...

DO YOU THINK I'M DESPICABLE ?
BUT IF WE REALLY WERE CAUGHT AND MET UP WITH SOMETHING UNPLEASANT,
I HAVE NO WAY OF KNOWING WHAT I WOULD SAY THEN.

IF YOU FLEE NOW, WE CAN ONLY VENT OUR RESENTMENT ON YOU ...
IT'S VERY DANGEROUS FOR YOU LIKE THIS, ISN'T IT?

MORE THAN THAT.
IF YOU BACK OUT OF THIS PLAN
I MIGHT
BE FORCED TO HAVE KIKUCHI DO SOMETHING RISKY
...THIS GUY...!

ARE YOU THREATENING ME?!
WHAT?
DON'T SAY SOMETHING SO UGLY,
I'M JUST TELLING YOU THE WAY THINGS ARE!

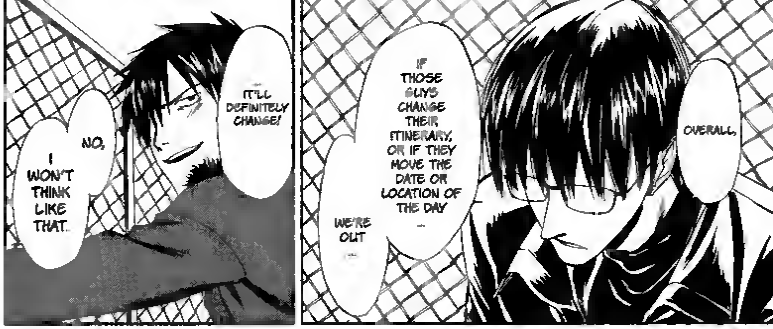
NOMURA.
DO IT!

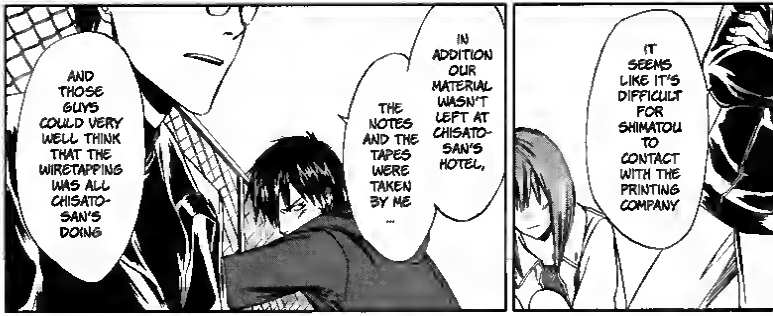
THERE'S ONLY A LITTLE BIT LEFT!

WE'LL DO IT TOGETHER!
WE'VE MADE IT THIS FAR ..

KIKU-CHI...
.....

FIRST HOLD YOUR TEMPER, NOMURA.
...ALL IN ALL,
.....
.....
NO MATTER WHAT, WE ALL NEED TO FIRST SORT OUT OUR SITUATION.
...THE WIRETAPPING EQUIPMENT WE JUST INSTALLED AT THE HOTEL,
IT DOESN'T MATTER HOW CAUTIOUS THOSE GUYS ARE, THEY MOST LIKELY STILL WON'T FIND IT
SO FOR NOW THERE'S NO PROBLEM ON THAT FRONT
BUT...
WE HAVE TO ABANDON THE WIRETAPPING WORK IN SHIMATOU'S OFFICES


OVERALL,
IF THOSE GUYS CHANGE THEIR ITINERARY, OR IF THEY MOVE THE DATE OR LOCATION OF THE DAY ...
WE'RE OUT ...
... IT'LL DEFINITELY CHANGE!
NO, I WON'T THINK LIKE THAT.


IT SEEMS LIKE IT'S DIFFICULT FOR SHIMATOU TO CONTACT WITH THE PRINTING COMPANY
IN ADDITION OUR MATERIAL WASN'T LEFT AT CHISATO-SAN'S HOTEL,
THE NOTES AND THE TAPES WERE TAKEN BY ME ...
AND THOSE GUYS COULD VERY WELL THINK THAT THE WIRETAPPING WAS ALL CHISATO-SAN'S DOING

IN OTHER WORDS ...
WE SHOULD BELIEVE .. THAT CHISATO-SAN BEING GOTTEN RID OF WASN'T NECESSARILY A BAD THING.

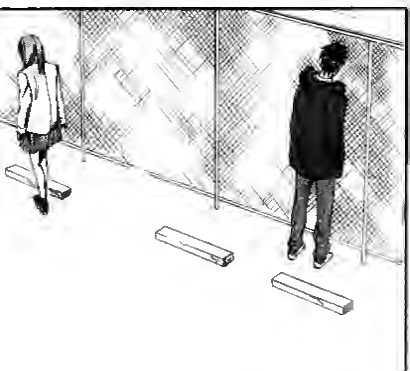
... GOTTEN RID OF ...
EVEN IF THEY BECOME AWARE OF THE EXISTENCE OF AN ACCOMPLICE,
THEY SHOULDN'T BE ABLE TO GRASP THE DETAILS OF THIS PURPOSE.
BUT IF CHISATO-SAN WAS FORCED TO TELL THOSE GUYS, THAT'S ANOTHER MATTER
... IF CHISATO-SAN LEAKED OUR EXISTENCE ...
FORGET THE PLAN ...
IF IT'S LIKE THAT —
I THINK GRANNY, SHE — DIDN'T TELL ANYONE ABOUT US.
THIS IS MY SIXTH SENSE SPEAKING —

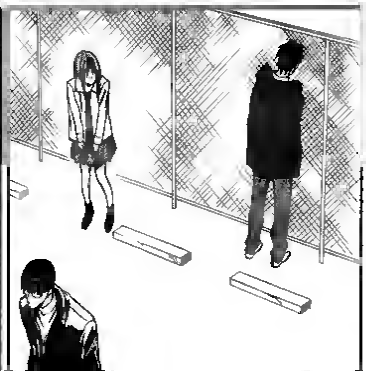
BUT ASIDE FROM CHISATO-SAN, IT'S LIKELY THEY GOT INFORMATION FROM SOME OTHER PLACES,
WE CAN'T BE CARELESS ...
... WOMEN'S INTUITION, HUH ...
BECAUSE WE CAN'T GO TO THE POLICE,
IF POSSIBLE, WE SHOULD STAY AT HOME AS MUCH AS WE CAN ...
ALSO WE SHOULD AVOID SHINJUKU FOR A WHILE.
THIS GUY ...
HE TALKS SO CALMLY ...
MAYBE ... OUR OWN LIVES COULD POSSIBLY BE IN DANGER!
OR SHIMATOU'S DISCOVERED OUR PLAN ...
CHISATO-SAN'S DEAD,
ISN'T IT ALL BECAUSE YOU WANTED TO IMPLEMENT THIS PLAN!
IN THE END IT'S BECOME LIKE THIS,

SIT AT YOUR DESK AND BURY YOURSELF IN BOOKS ...
PRETEND YOU'RE STUDYING FOR THE EXAM ...
IF AT THE START,
YOU JUST OBEDIENTLY PREPARE FOR THE EXAM ...
WOULDN'T CHISATO-SAN STILLBE ALIVE?

UNTIL FEBRUARY 14TH WHEN WE MEET UP AT THE HOTEL WHERE WE JUST WERE.
IT WOULD BE SAFEST IF THE THREE OF US DON'T MEET UP FOR THE PRECEDING MONTH.
ASIDE FROM EMERGENCIES, I WON'T CONTACT YOU TWO

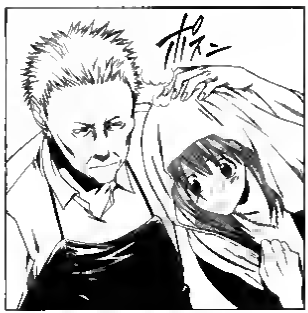
.....





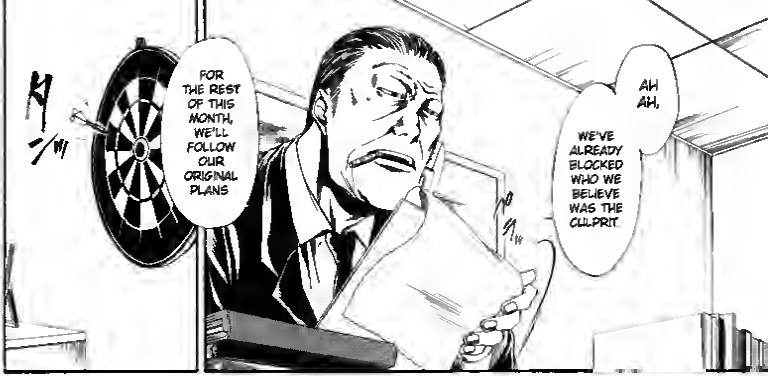
...
WHAT
ARE
YOU
SAYING
...

WHAT'S
WITH
THIS
...!!


ポン

戦線
スパイク
ヒルズ

#39 LOST


AH AH,
WE'VE ALREADY BLOCKED WHO WE BELIEVE WAS THE CULPRIT
FOR THE REST OF THIS MONTH, WE'LL FOLLOW OUR ORIGINAL PLANS

YOU LOOK REAL BUSY, DAD.

AFTER THE CASE WITH BILL TANAKA'S YAZAKI GROUP THEN WE'LL CONCERN OURSELVES,
AFTER THAT, MAKING MONEY IS MORE IMPORTANT.

ANYWAYS, I TOLD YOU NOT TO HANG AROUND HERE!
THIS ISN'T A CHILDREN'S PLAYGROUND,
.....

AT THIS PERIOD IT'S EASIER TO MOVE MONEY AROUND,
RECENTLY SOME THINGS HAPPENED THAT WERE NOT IN THE PLAN,
AND THERE WERE ALSO OTHER THINGS THAT NEEDED TO BE STRAIGHTENED OUT

WHAT-EVER, KIDS ARE ALWAYS ATTRACTED TO PLACES INAPPRO-PRIATE FOR THEIR AGE
PIZZA-YA
PIZZA-YA
REGARD-LESS, YOU CAN'T GET IN THE WAY OF OUR WORK!
WHAT-EVER. SOUICHI -SAN, COME EAT SOME PIZZA TOO.
ANY-WAYS, MY SOKEI UNIVER-SITY ...
JUST HOW SMOOTHLY IS IT GOING?

I DIDN'T THINK EVEN SHOUICHI-SAN WOULD MISS.
IT'S KOUICHI.
OYA! YOU NICKED ME.
THE PLANS FOR SOKEI UNIVERSITY'S EXAMS ARE GOING SMOOTHLY.
DON'T WORRY, KID ..
ALL YOU HAVE TO DO IS WAIT OBEDIENTLY.
SORRY, POPS ..
I WANT TO GET INTO SOKEI UNIVERSITY,
AND HAVE THAT KIKUCHI BRAT ..
.. HAVE THAT GIRL RECOGNIZE ME ..

NEXT UP IS ICHINOSE'S "SINGON GUN"
AH-- NO YOU'RE WRONG!
IT'S A GIRL USUALLY BOYS ARE ATTRACTED TO THE OPPOSITE THING!
.....

...WHAT SHOULD I DO...
AND THIS SONG WAS A REQUEST FROM BETSU-KO-SAN FROM KOBE...

I DON'T KNOW WHAT TO THINK...
CHISATO-SAN WAS KILLED,
THE YAKUZA MAY WANT MY LIFE AS WELL...

I CAN'T FIND A SINGLE ARTI-CLE-- ABOUT CHISATO -SAN'S DEATH.
. DOESN'T MATTER IF IT'S A MAGAZINE OR THE NEWS-PAPER,

TO THIS SOCIETY, IT'S LIKE CHISATO-SAN'S DEATH DOESN'T MATTER ...
IS THERE NOT EVEN A MENTION, BECAUSE OLD PEOPLE'S DEATHS ARE A COMMON OCCURRENCE?
OUT OF ALL THE THINGS I HAVEN'T TRIED IN ALL THESE YEARS I'VE BEEN ALIVE ...
THERE'S ONLY DEATH.
SAY ... WHAT EXACTLY IS THIS "DEATH?"
... A CHANGE OF CIRCUMSTANCES?
ELIMINATION? A FOG LIFTING ...
HA ...
.....

WHY ...
SHIT ...

WHY DID IT GET LIKE THIS ...

I HAVEN'T SPOKEN AT ALL TO EITHER KIKUCHI OR MATH.
... SINCE THAT DAY.
MEN
WILL I BE KILLED TOO?
CHISATO-SAN WAS KILLED ...
MAYBE ... IT COULD BE THAT EVERYTHING'S ALREADY COMPLETED.

……

HUH
!?

NOMURA!
EH ...?!
AH!
KIKUCHI
WHY ARE YOU HERE ...
MY FIRST THOUGHT WAS TO LOOK FOR YOU AT SCHOOL
I DIDN'T ACTUALLY THINK I'D RUN INTO THOSE GUYS
THOSE GUYS.?
UWAH!

DON'T LET HIM GO! HOLD HIM JUST LIKE THAT!
WHA...?!
UW-AHH
SO IT'S YOU.
I'VE BEEN WANTING TO SEE YOU.

THIS GUY ...
HE WAS THE DRUNK WHO WAS WITH THE SHIMA-TOU'S SON BEFORE ..
KYAAA !
KIKU-CHI!
NOMU-RA!
... THIS WAS ALL YOUR FAULT ...
TO GO AS FAR AS TO FORCE ME TO FALL TO A LEVEL WHERE I HAVE TO WEAR SUCH A WEIRD THING ...

IT'S WHAT YOU DESER-VE ...
NA ...
HE ...
HE HE ...
YOU CAN'T MOVE
THERE'S NOWHERE FOR YOU TO GO ...
CHI-SATO-SAN ...
!
!!!
NO-MURA
YOUR RIGHT HAND ...
THE RIGHT HAND ...
CAN BE USED AS A WEAPON ...

SO MUCH AS IT IS THE WHOLE BODY'S CONSCIOUS-NESS OPERATING TOWARDS YOUR GOAL.
PICK-POCKET-ING ... ISN'T JUST THE RIGHT HAND OPERATING ALONE.

IT ...
IT HURTS !!
ダダッ

AAAAAH !!
A ... AH ?!
I JUST PIER-CED YOUR SHOE!
DON'T PANIC SO MUCH, STU-PID!
TAKE ME TO THE HOS-PITAL ...!!
YOU ... YOU HURRY UP ...
HAA
HAA
HAA

STILL REMEMBERS EVERYTHING.
BODY ...
MY INDEX FINGER'S FINGERTIP,
THE FEELING OF READING AURA,
MY HAND'S MOVEMENT,
HOW TO BREATHE,
EVERY LAST THING,
THE THINGS CHISATO-SAN TAUGHT ME ...
ALL EXIST HERE.

... THE THINGS CHISATO-SAN GAVE ME ...
OBVIOU-SLY DO EXIST HERE ...
EVEN SO,
EVEN IF I SEAR-CHED THE WHOLE WORLD,
IS CHISATO-SAN ALREADY NOWHERE ...
HOW CAN SOME-THING LIKE THAT BE ...?

ALTHOUGH I KNEW THAT THOSE GUYS HUNG OUT AROUND THIS AREA ...
EH HEH HEH ... IT'S A LITTLE ... SCARY ...
GOING OUT IS DANGEROUS!
DIDN'T MATH TELL YOU THAT?
UN ...
.....
ABOUT THAT ... NOMURA ... THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK OF YOU ...
PLEASE HELP ME KEEP A SECRET FROM KABURAGI
WHAT ...?

I WANT TO GO TO GRANNY'S HOTEL!
LET'S GO TO SHIN-JUKU ...

KIKU-CHI ...?
MY MIND IS CONSTANTLY A MESS ...
... I CAN'T ACCEPT IT ...
HUH ?!
IT'S TOO DANGE-ROUS
RIGHT NOW SHIN-JUKU ..

BE-CAUSE UP UNTIL THEN SHE WAS STILL HERE!
HOW COULD GRANNY DIE JUST LIKE THAT!
I DON'T UNDER-STAND!

WE'VE ONLY HEARD WHAT KABU-RAGI TOLD US,
WE ONLY HEARD HIM SAY CHISATO-SAN DIED ...
... THAT'S RIGHT ...
IF IT'S LIKE THAT, I CAN'T UNDER-STAND ...!
WE'VE ONLY HEARD FROM MATH ABOUT CHISATO-SAN'S DEATH.
THAT ...
THERE'S A CHANCE IT WASN'T TRUE ...
I'M BEGGING YOU! NOMU-RA.
I WANT TO GO THERE AND MAKE SURE FOR MYSELF ...

ONE MORE TIME ...
GO TO THAT HOTEL ...
MAKE SURE ...
THAT CHI-SA-TO-SAN IS DEAD

A SHAMELESS E-A RECRUITMENT PAGE
*E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET
HTTP://Z15.INVISIONFREE.COM/ENDLESS_ABYSS
WANT TO GET FASTER RELEASES? COME AND JOIN US!
WE ARE CURRENTLY LOOKING FOR TRANSLATORS, EDITORS, TYPESETTERS AND CLEANERS. YOU DON'T EVEN NEED PREVIOUS EXPERIENCE.

#40 TOO MUCH PAIN

GRAN-NY'S DEATH ...
EXACTLY WHAT'S UP WITH IT—
ONCE MORE ...
GO TO THAT HOTEL TO MAKE SURE FOR MYSELF ...
2F
1F
十八番

.....

... IF THINGS ARE LIKE THIS NOW,
WHAT CAN WE DO BY RISKING GOING TO THAT KIND OF PLACE AGAIN?

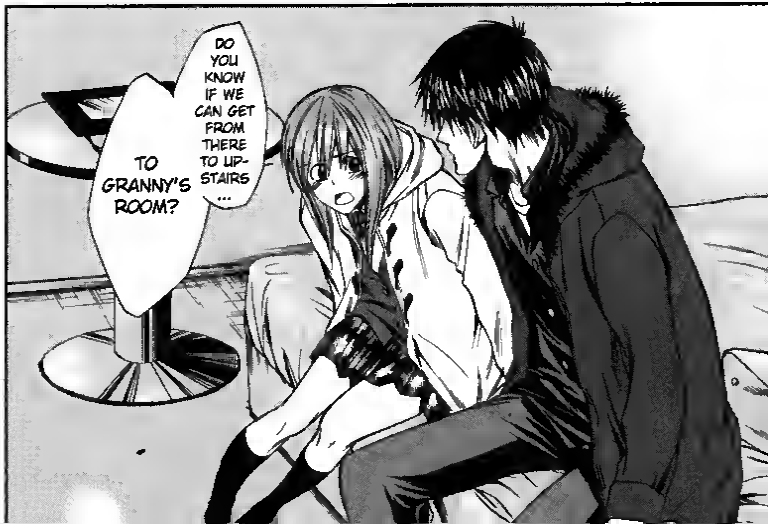
... EVEN IF I THINK LIKE THAT,
THERE'S NO WAY I CAN REFUSE KIKU-CHI'S PLEA.
...ッ!
—I SHOULD ALSO ... LIKE KIKU-CHI ...
I WANT ANS-WERS!
I CAN'T STAY CALM ...
THERE'S NO EXPLA-NATION ...
P24

P24
IT'S STILL OPEN FOR BUSINESS
...WHAT DO WE DO? DO WE GO IN?
...LET'S GO IN THEN!
LET'S PRETEND WE'RE NORMAL CUSTOMERS ...
WE'LL GET A NORMAL ROOM FIRST THEN SEE WHAT TO DO NEXT.

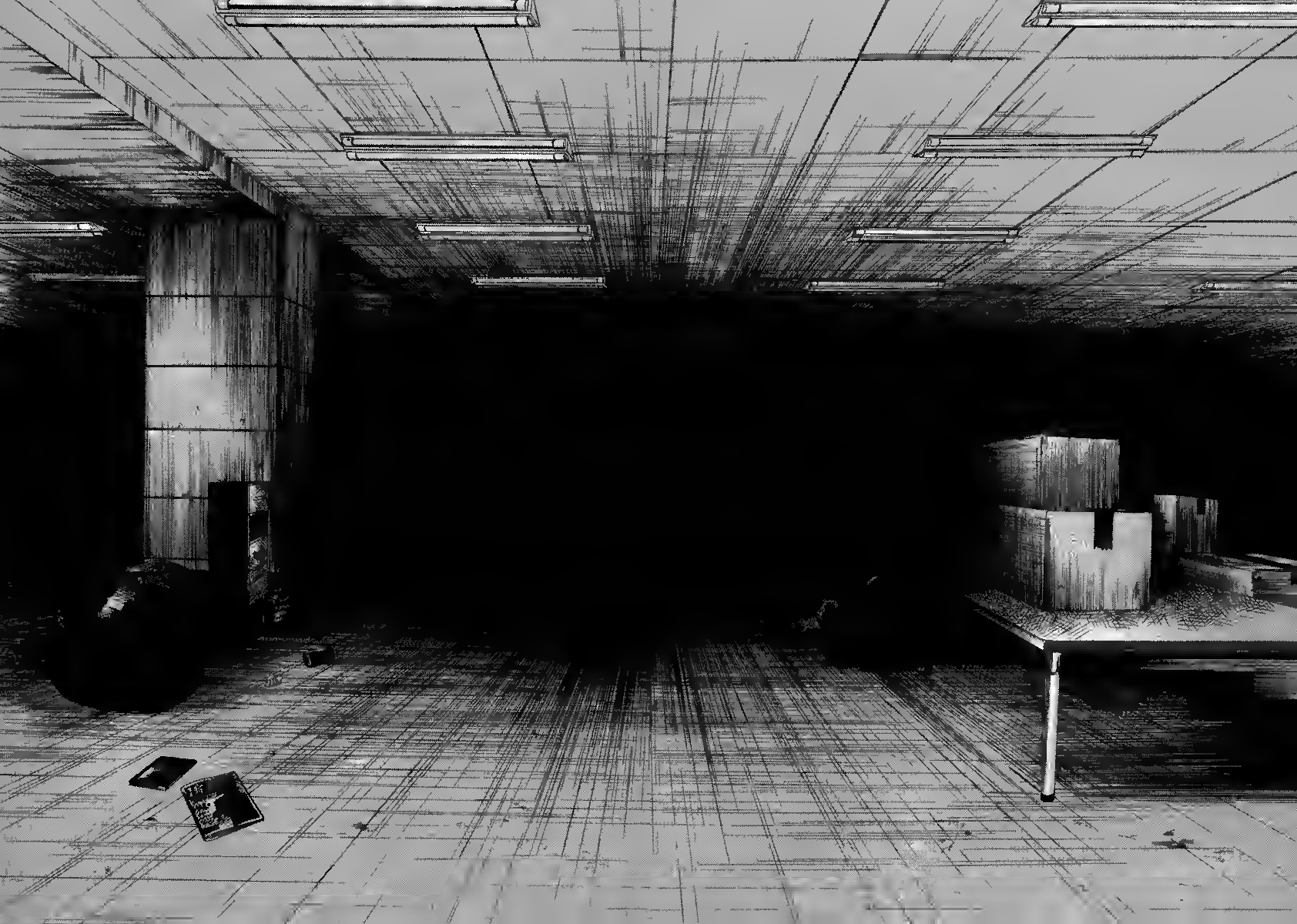
...THE SPECIAL ELEVATOR TO GET TO CHISATO-SAN'S ROOM ...
THE FLOOR NUMBER FOR IT IS OUT ...
0 1 2 3 4

.....
EVEN IF ... WE'RE HERE ...
... NOMURA.

WE PASSED AN ESCAPE LADDER.
JUST NOW WHEN WE PASSED THE END OF THE CORRIDOR,


DO YOU KNOW IF WE CAN GET FROM THERE TO UPSTAIRS ...
TO GRANNY'S ROOM?

IS A KIND THAT CAN'T BE OPENED FROM THE OUTSIDE ...
HUH? THE HANDLE ...
BUT IF IT CAN'T BE OPENED FROM THE OUTSIDE ...
THERE'S ALSO NO WAY IT CAN GET TO CHISATO-SAN'S ROOM ...
ガン
ガン
ガン!



DELIBERATELY POSTING IT ON THIS SIDE ...
DOES THAT MEAN THIS DOOR CAN BE OPENED ...?
立入禁止
.....
WHAT?
THIS IS ...

……
…WHY?
IT'S ONLY BROKEN HERE …
JUST AS IF …
IT WAS FORCED OPEN BY SOMEONE …

……

JUST ...
LIKE THIS ...
JUST LIKE IT'S AN UNFA-MILIAR ROOM ...
... SHE SAID I COULD TREAT THIS PLACE AS MY DESTI-NATION ..

GRANNY SAID THIS TO ME!
SHE SAID I COULD STAY HERE ...
WHY IS GRANNY ALREADY NOT HERE ...
IT WAS JUST ... NOT THAT LONG AGO ...

I DON'T RECO-GNIZE THIS PLACE ...
.....
クンクンクン

...
THE
SMELL
OF
"DEATH"
...

ALREADY DEAD....!
CHISATO -SAN IS ALREADY DEAD!

UNGH
KIKU-CHI!
HURRY!

602
WHAT ARE YOU DOING?

HURRY!
I'M BEG-GING YOU
HOLD ME! …
… NOMU-RA …

... HOLD ME ...
HOLD ME TIGHTER ...!
IT'S TERRI-FYING ... NOMURA ...
IS IT?
IS DEATH JUST THIS KIND OF FEELING ...?!

THE PLAN ...
IF THE PLAN IS RUINED JUST LIKE THIS, WHAT SHOULD WE DO?!
IF THAT'S THE CASE ... THE ENTIRE PLAN, AND ALL OF NOMURA'S PICKPOCKETING SKILLS,
EVERYTHING GRANNY GAVE US ...
IS IT JUST LIKE IT ALL DISAPPEARED?
DISAPPEARANCE ... DEATH ...
ANNOYING ...
IT'S FRIGHTENING!

#40 TOO MUCH PAIN —END—

戦線
スパイク
ヒルズ

HTTP://ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

A Endless Abyss Release
join us at our site or on irc
Apply on the forum or irc to join the team

TRANSLATOR TEGMINE
CLEANER HSS
TYPESETTER FLAMESHAFT
QC'ER TSSS

#41 – IN THE NIGHT

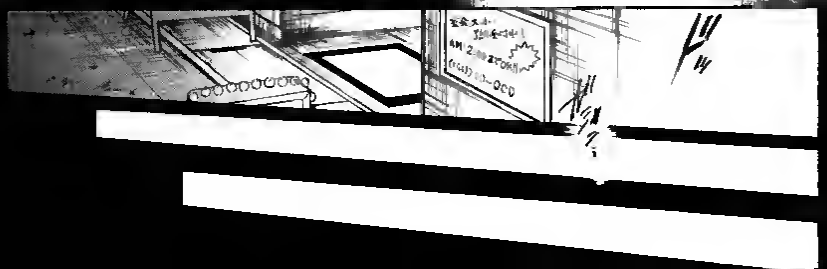
*VOMITTING NOISES

FROM THE VERY START...

WHAT D'YA THINK YOU'RE DOING? YOU BRAT!
AH ...
FROM THE START, IF...
YOU HAD JUST ...
PREPARED FOR THE TEST LIKE YOU SUPPOSED TO,...

CHISATO-SAN...
CHISATO-SAN WOULD STILL BE ALIVE RIGHT NOW, WOULDN'T SHE?

……



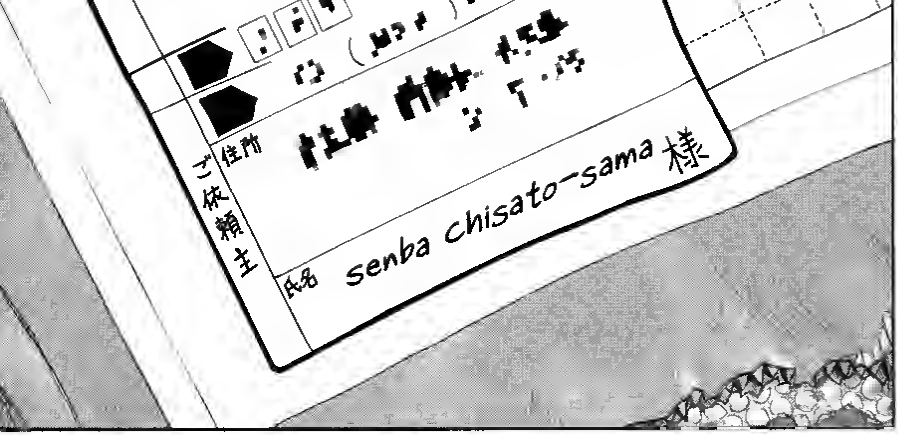
.... THEN ...
THIS IS THE WIRE-TAPPING TRAN-SCRIPT FROM KOUKOU-KAI?
IF WE CAN KNOW HOW THE PERSONNEL AND BELIEVERS TALK TO EACH OTHER, THAT'S GREAT
RESPOND-ING TO GUESTS WHILE PRE-TENDING TO BE KOUK-OUKAI'S PERSONNEL IS A GREAT CHALLENGE!
YES.
IT'S FROM THE ONE I INSTALLED IN THE GENERAL OFFICE
ANYWAYS, IT WAS FROM A PLACE A LOT OF BELIEVER PASS THROUGH, ...
THERE'S NOTHING IMPORTANT.

総務室
IF WE DO IT LIKE THIS THOUGH, LOWER THE RISK; ALSO, INSTALLING THE TRANSMITTER IS EASIER.
BUT, EAVESDROPPING WHEN A LOT OF BELIEVERS ARE COMING AND GOING IS A LITTLE DIFFICULT ...
THERE'S NO NEED TO BORROW NOMURA'S ABILITY.
AND IF NECESSARY, EVEN IF WE HAVE TO GO BACK TO INSTALL AGAIN, IT'S NO BIG DEAL.
AS MUCH AS I APPRECIATE OUR LITTLE DATES— THERE'S NO NEED FOR YOU TO COME MEET WITH ME ALL THE TIME EITHER.
HOW ABOUT RELAXING NOW AND AGAIN ...
GO HAVE SOME FUN WITH NOMURA AND THE GUYS OR SOMETHING?
HAVE FUN?
-- WHATEVER ..
AT LEAST THAT PART'S OVER WITH

WHAT'S THE POINT OF DELIBERATELY MAKING TIME TO MESS AROUND WITH THOSE GUYS?
AT THIS PHASE ...
YOU'VE DELIBERATELY TREATED THEM AS PARTNERS ONLY FOR THE PURPOSE OF MAKING YOUR PLANS RUN SMOOTHLY.
SO FAR ...
.. FRIENDS ?
YOU REALLY ARE COLD TOWARDS YOUR FRIENDS, HUH.
.....
WE'RE ONLY TOGETHER BECAUSE WE HAVE A COMMON GOAL.
I NEVER THOUGHT NOMURA WAS A FRIEND.

WE'RE USING EACH OTHER FOR THE PLAN!
WE'RE PARTNERS ONLY BECAUSE ...
ASIDE FROM THAT THERE'S NOTHING ELSE!
IT DOESN'T MATTER IF IT'S WITH NOMURA AND CO...
OR WITH CHISATO-SAN.
I DON'T NEED ANY OF THESE KINDS OF INTERPERSONAL RELATIONSHIPS!
I DON'T HAVE A REASON TO THINK ABOUT IT—
THERE WAS NO PURPOSE EITHER ...
CHISATO-SAN'S DEATH ...
WAS ALSO JUST A MERE DOWNSIDE TO THE PLAN.

WHAT'S UP WITH YOUR FACE?
DID YOU GET INTO A FIGHT OR SOME-THING?
HOW WEAK ~


ご依頼主
住所
氏名
senba chisato-sama 様

WHAT'S WITH THAT THING!? THERE'S NOTHING BUT CANDY INSIDE..
DO YOU HAVE SOME SORT OF WEIRD FRIEND?
OH, THAT.
WE GOT IT A FEW DAYS AGO.

IF CHISATO-SAN USED THIS KIND OF METHOD TO SEND ME SOMETHING —
THERE MUST BE SOMETHING ELSE IN THERE!
hisat

HN?
WHAT'S WITH THAT GUY ...?
GOING OUT AGAIN AT SUCH TIME?
shinjuku, kabukicho
coin locker
"MATH..."

カサ…
……
ん？
YOU GUYS …
PLEASE BE HAPPY --!

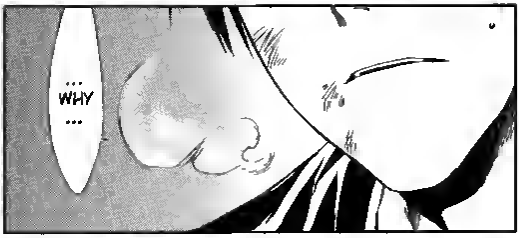
SOMETIMES IT LOOKS TO ME ……
THAT YOU'RE STANDING ALL BY YOURSELF ….
BARING YOUR TEETH TO THE WHOLE WORLD.
IS THAT SO? IS THAT…
AN ADVICE?
… BECAUSE I'M NOT YOU …
I DON'T KNOW HOW HEAVY THIS SUPPOSED PRESSURE YOU HAVE IS.
PERHAPS UP UNTIL NOW YOU'VE HAD MANY THINGS TAKEN FROM YOU..
…BUT THE FACT THAT THINGS GOT TAKEN FROM YOU…
JUST MEANS THAT YOU HAD THINGS THAT WERE ACTUALLY WORTH TAKING.

PERHAPS YOU DON'T UNDER-STAND THAT?
ACTUALLY, YOU'RE VERY LUCKY IT'S LIKE THAT...
...IF YOU REALLY UNDER-STOOD JUST THE SLIGHTEST THING ABOUT MY FEELINGS ...
YOU'D NEVER SAY THINGS LIKE THAT.

DO YOU PLAN ON CONTINUING WALKING FORWARD FROM NOW ON WITH THAT KIND OF SKEWED PERCEP-TION?
...SO MUCH HATE.
...I DON'T WANT ...
TO SEE SOMEONE LIKE THAT BEFORE ...
ANY LONGER —

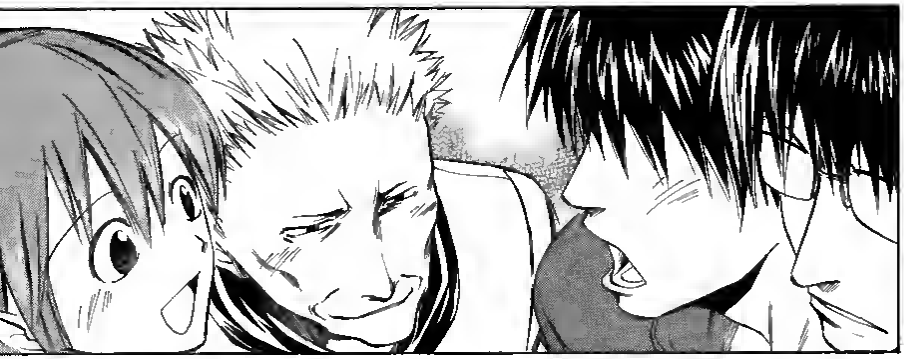
ゴ
P24
LOOKS LIKE ...
THE GUESTS HAVE ARRIVED.
... HUH?

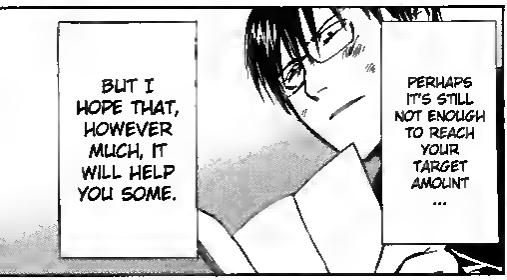
IF I HAD GOTTEN TO SPEND MORE TIME WITH YOU GUYS.
WOULD HAVE BEEN NICE...
MATH ...
...CHISATO-SAN?
WHAT DO YOU ...?
コインロッカー
Coin Lockers
.....


... WHY ...

-- HEY, ... MATH ...

I... COULDN'T MAKE ANYBODY HAPPY.
BECAUSE EVERYTHING I'VE DONE UP UNTIL NOW HAS BEEN SHAMEFUL.
THERE WERE PROBABLY PEOPLE...
WHO WERE JUST LIKE YOU, FROM WHOM I HAD TAKEN EVERY-THING.
AFTER ALL THIS TIME, NO MATTER HOW MUCH I REGRETTED OR APOLOGIZED...
THERE WAS ALREADY ...
NO FIXING THINGS.
--BUT THEN YOU GUYS...
SHOWED UP BEFORE ME.




BUT I HOPE THAT, HOWEVER MUCH, IT WILL HELP YOU SOME.
PERHAPS IT'S STILL NOT ENOUGH TO REACH YOUR TARGET AMOUNT ...

I TRIED SAVING ALL MY MONEY.
... ASIDE FROM THE MONEY SPENT ON WIRETAP-PING...

— I ASK OF YOU ...
PLEASE STAY TOGETHER. IN THE NAME OF ALL THE PEOPLE WHOM I'VE PUT INTO MISERY...
NOMURA AND KIKUCHI ... WILL DEFINITELY STAND BY YOUR SIDE ..

Coin Lockers
THE END OF
SENSEN SPIKE HILLS 5

SENSEN SPIKE HILLS CH41

CREDITS

RAWS FROM:

TANKOUBON

TRANSLATOR:

TEGMINE

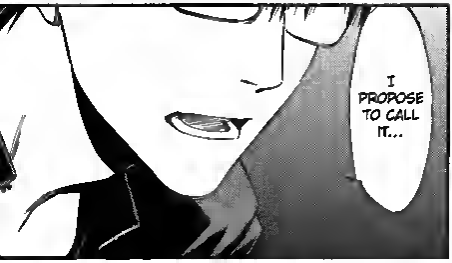
TL CHECK:

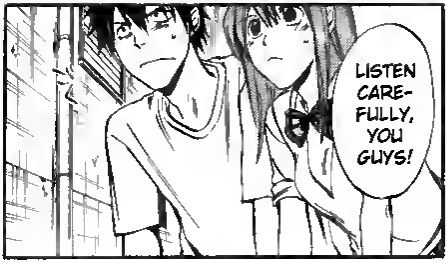
MR_PRINCE

EVERYTHING ELSE:

KRA096

THIS IS THE MAJOR PLAN OF OUR LIVES!
UNDER-STAND?


I PROPOSE TO CALL IT...


LISTEN CARE-FULLY, YOU GUYS!

SENSEN SPIKE HILLS OMAKE
"THE PLAN TO BECOME SELF-SUFFICIENT CATS!"

AUGHHHH!! THAT LITTLE THIEF OF A CAT--!!
THERE'S NO TIME TO CRY!
LET'S GO!
FOR OUR PLAN TO BECOME SELF-SUFFICIENT CATS, WE MUST SEEK OUT A STRONG TEACHER...!
FOR THREE-LEGGED CATS LIKE US, EVEN SEARCHING FOR FOOD IS DIFFICULT..
MY STOMACH IS EMPTY..
AH! WHAT ABOUT THAT GUY?

THAT FISH YOU CAUGHT SMELLS REAL NICE, HUH~
LEAVE THAT THING HERE!
AH, AH?! WHAT KIND OF LOOK IS THAT?!
.....
IF YOU DARE TO LOOK DOWN ON US, WE'LL KILL YOU!!
HE LOOKS REALLY STRONG!
DEFINITELY AN EXPERT AT CATCHING FOOD!
...UN...UN...
OY!
WAIT A SEC, BRO~

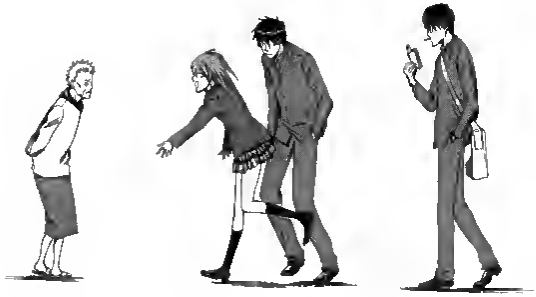
...
ONLY IF YOU'VE CAUGHT A FISH...
CAN YOU LIGHTLY KILL YOUR OPPONENT.
wobble wobble
A STRONG-LOOKING GUY
A STRONG GUY
NO NO NO! NOT HIM!!

HM?
YOU SAY YOU WANT TO BECOME MY DISCIPLES?
HA HA HA! YOU KITTENS ACTUALLY WANT TO BE MY DISCIPLES~
YOU GUYS SURE HAVE A BACKBONE~
aah
CAT
DEFINITELY THIS PERSON!
AND THERE'S LOTS OF FOOD!
SHE LOOKS LIKE A REAL VIP!
OLDER SISTER! TWO FISH SHOPS' MORNING FOOD HAS ALREADY COME IN!
OKAY!
LET'S GO, KIDS! LET'S SHOW THOSE FISH SHOPS OUR ROBBING POWERS!

GWAAAH!! THESE DAMNED CATS!
AH?!
YOU GUYS ARE PART OF THAT GANG OF CATS JUST NOW AREN'T YOU!
TCH!
HUFF ... HUFF ...
SO SO FAST ...
WHERE DID YOU RUN OFF TO PLAY?! HURRY UP AND PREPARE DINNER!
SO . SO DANGEROUS ...
wheeze
gasp
wheeze
gasp
AHHHHHHH!
I'LL BEAT YOU GUYS TO DEATH !!
ALWAYS STEALING MY FISH ...
YOU'RE PART OF THOSE GUYS?

EAT THIS!
IF YOU DARE TRY AND STEAL SOME TO EAT, I WON'T FORGIVE YOU!
I FEEL THAT ... LIKE THIS ...
SEEMS LIKE HOW WE WERE BEFORE WAS BETTER ...
THERE'S NO WAY WE CAN BECOME SELF-SUFFICIENT CATS LIKE THIS...
OH MY ...
YOU WANT TO BECOME SELF-SUFFICIENT CATS?
THEN
LET ME TEACH YOU...

LET ME TEACH YOU SOME SKILLS...
TO BECOME SELF-SUFFI-CIENT...
TOMCAT ...
.....
I WANT TO GO WITH YOU! TEACHER!
A DREAM?!
ALSO, IT WAS HIS FIRST DREAM OF THE NEW YEAR.
zzz



ヤングガンガンコミックス

YG COMICS

戦線スパイクヒルズ

5

2007年2月25日　初版発行

著者
原作／原田宗典
漫画／井田ヒロト

© 2007 Munenori Harada © 2007 Hiroto Ida

発行人
田口浩司
発行所
株式会社スクウェア・エニックス
〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
【編集】TEL.03-5333-0695
【営業】TEL.03-5333-0632　FAX.03-5352-6404
印刷所
凸版印刷株式会社
担当編集
中野　崇・川崎芽衣
装幀
渡辺信生
初出／ヤングカンカン平成18年14号～20号,22号

この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件などには いっさい関係 あり ません。

無断転載・上演・上映・放送を禁じます。
乱丁・落丁本はお取り替えいたします。
定価は表紙カバーに表示してあります。

ISBN978-4-7575-1932-9　C9979
Printed in Japan

SENSEN SPIKE HILLS V5 OMAKE

CREDITS

RAWS FROM:

TANKOUBON

TRANSLATOR:

TEGMINE

EVERYTHING ELSE:

KRA096